



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Küçük ölçekli balıkçılar için denizde güvenlik



T.C. TARIM VE
ORMAN BAKANLIĞI

Küçük ölçekli balıkçılar için denizde güvenlik

Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü
Roma, 2021

Required citation:

FAO. 2021. Küçük ölçekli balıkçılar için denizde güvenlik. Roma.

The designations employed and the presentation of material in this information product do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO) concerning the legal or development status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries. The mention of specific companies or products of manufacturers, whether or not these have been patented, does not imply that these have been endorsed or recommended by FAO in preference to others of a similar nature that are not mentioned.

The views expressed in this information product are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views or policies of FAO.

ISBN 978-92-5-133748-6

© FAO, 2021



Some rights reserved. This work is made available under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 3.0 IGO licence (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/legalcode>).

Under the terms of this licence, this work may be copied, redistributed and adapted for non-commercial purposes, provided that the work is appropriately cited. In any use of this work, there should be no suggestion that FAO endorses any specific organization, products or services. The use of the FAO logo is not permitted. If the work is adapted, then it must be licensed under the same or equivalent Creative Commons licence. If a translation of this work is created, it must include the following disclaimer along with the required citation: "This translation was not created by the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO). FAO is not responsible for the content or accuracy of this translation. The original [Language] edition shall be the authoritative edition."

Disputes arising under the licence that cannot be settled amicably will be resolved by mediation and arbitration as described in Article 8 of the licence except as otherwise provided herein. The applicable mediation rules will be the mediation rules of the World Intellectual Property Organization <http://www.wipo.int/amc/en/mediation/rules> and any arbitration will be conducted in accordance with the Arbitration Rules of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL).

Third-party materials. Users wishing to reuse material from this work that is attributed to a third party, such as tables, figures or images, are responsible for determining whether permission is needed for that reuse and for obtaining permission from the copyright holder. The risk of claims resulting from infringement of any thirdparty-owned component in the work rests solely with the user.

Sales, rights and licensing. FAO information products are available on the FAO website (www.fao.org/publications) and can be purchased through publications-sales@fao.org. Requests for commercial use should be submitted via: www.fao.org/contact-us/licence-request. Queries regarding rights and licensing should be submitted to: copyright@fao.org.

This translation was not created by the Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO). FAO is not responsible for the content or accuracy of this translation. The original English edition shall be the authoritative edition.

Illustrations and Layout: S Jayaraj and Yugraj Singh Yadava (BOBP-IGO)

İçindekiler

1. Bölüm: Genel güvenlik	1
Genel güvenlik	3
Güverte güvenliği	4
Korkuluklar ve merdivenler	14
Yangın güvenliği	18
Havalandırma	23
Aydınlatma	24
Halatlar ve tellerle çalışma	25
Uluslararası deniz işaret flamaları	30
2. Bölüm: Kişisel güvenlik	31
Kişisel güvenlik	33
Mürettebatın güvenliği ve sağlığı	58
Denize düşmeye karşı alınacak önlemler	59
Cankurtaran teçhizatı	60
Dalarak gerçekleştirilen avlarda güvenlik	62
3. Bölüm: Denge	65
Denge	67
Geminin dengesini muhafaza	70
4. Bölüm: Denizde hayatta kalma	71
Motor arızası durumunda ne yapılmalı	73
Can salı ve can yelekleri	81
Diğer cankurtarıcı yüzdürücü donanım	84
Soğuğa maruz kalınmasıyla ilişkili tehlikeler (Hayatta kalma teknikleri)	85
Hipotermi	86
Siper ayağı	87
Güneş yanıkları	88
Tuzlu su haşlanmaları ve yaraları	88
Vücut işlevleri	88
Su yitimi	88
Sayıklama ve ruhsal bozukluklar	89
Hijyen	89
5. Bölüm: Sonuç	91
Yapılması ve yapılmaması gerekenler (Gözden geçirme ve izlenecek yollar)	92
Akılda tutulması gereken önemli konular	95
Sonuç	97

Ülkemiz balıkçılık filusunda, 2019 yılsonu itibariyle deniz ve içsularımızda balıkçılık yapmak üzere ruhsatlandırılmış 18.055 adet balıkçı teknesi bulunmaktadır. Av filomuzun % 91'ini 12 metreden daha küçük boylardaki balıkçı tekneleri oluşturmakta, çok sayıda balıkçı ve aileleri geçimlerini bu teknelerden sağlamaktadır. Türkiye İstatistik Kurumu (TÜİK) verilerine göre 2019 yılında avcılık faaliyetlerinde bulunan balıkçı teknelerinde çalışan 28.717 balıkçının yaklaşık üçte ikisi küçük ölçekli balıkçı teknelerinde çalışmaktadır. Küçük ölçekli balıkçılıkta çalışan balıkçılar, ülkemiz balıkçıları içinde en geniş kesimi oluşturmaktadır.

Küçük ölçekli balıkçı teknelerinde genellikle bir ya da birkaç balıkçı çalışmaktadır. Deniz veya göllerde teknik imkânları sınırlı olan teknelerle küçük ölçekli balıkçılık faaliyeti gösteren balıkçılar teknelerinde yalnız da bulunabilmektedir. Her iş kolunda olduğu gibi, özellikle risk oranı yüksek olan balıkçılıkta da birinci öncelik çalışanların can güvenliğinin sağlanması için her türlü önlemi almak, araç ve gereçleri noksansız bulundurmaktır. Bu nedenle, su üzerindeki seyahat ve avcılık faaliyetleri sırasında balıkçıların iş sağlığı ve güvenliği konusunda alınan her türlü önleme uyması, kendileri açısından yaşamsal önem taşımaktadır. Bu amaçla, teknelerde gerekli güvenlik önlemleri alınmalı ve balıkçılar güvenlik önlemlerine uygun hareket etmelidir. Balıkçılarımıza iş sağlığı ve güvenliği önlemleri hakkında bilgi vermek, uyarılarda bulunmak ve bilinçlendirmek amacıyla hazırlanan bu kılavuzda; balıkçı teknesi sahipleri, donatanları, kaptanları ve mürettebatlarına güvenlik konusunda faydalı uyarılarda bulunulmuş ve kazaların önlenmesini sağlayacak önemli ipuçlarına yer verilmiştir.

Öte yandan, küçük ölçekli balıkçı tekneleri için bu kitapta verilen güvenlik önlem ve uyarıları, su ürünleri avcılığı yapan diğer tekneler, yardımcı ve taşıyıcı tekneler ile deniz ve göllerdeki su ürünleri yetiştiricilik tesislerinde kullanılan tekneler için de büyük oranda geçerlidir.

Balıkçılarımızın can güvenliğinin sağlanmasında kılavuz niteliğindeki bu eserin hazırlanması ve Türkçeye çevrilmesi nedeniyle, başta Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü (GTÖ) Merkez Ofisi ve FAO Orta Asya Alt Bölge Ofisine olmak üzere tüm emeği geçenlere sektörümüz adına şükranlarımızı sunarız.

Balıkçılarımıza güvenli ve bereketli avcılıklar dileriz.

Dr. Mustafa Altuğ Atalay
Balıkçılık ve Su Ürünleri Genel Müdürü
Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Orman Bakanlığı

Giriş

Balıkçı teknelerinde çalışan herkesin aklında "önce güvenlik" olmalıdır. Birinci önceliğin güvenliğe verilmesi şarttır. Uygun güvenlik önlemleri hayat kurtarır, teknelerin zarar görmesini önler, ciddi kaza ve yaralanmaları önler, çevreyi korur ve kârlı balıkçılığa katkıda bulunur.

Bu konuya ilişkin düzenlemeler 6331 Sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Kanunu'nda yapılmıştır. 6331 Sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Kanunu'nda kapsam ve istisnaları açıklayan 2. Maddenin 2. Fıkrası (ç) bendinde "Çalışan istihdam etmeksizin kendi nam ve hesabına mal ve hizmet üretimi yapanların" kapsam dışı olduğuna yer verilmektedir. Aynı şekilde; Avrupa Birliği ile uyumlu NACE Sektör kodları çerçevesinde 6331 sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Kanununun 9. Maddesi uyarınca işyerlerinin iş sağlığı ve güvenliği açısından yer aldığı tehlike sınıfları bakımından, balıkçılık tehlikeli olarak sınıflandırılmış ve deniz kabuklulularının (midye, istakoz vb.) yumuşakçaların, diğer deniz canlıları ve ürünlerinin toplanması (sedef, doğal inci, sünger, mercan, deniz yosunu vb.) çok tehlikeli iş kolu olarak kategorize edilmiştir.

Tüm balıkçı teknesi sahipleri, donatanları ve kaptanları, mürettebatlarına güvenlik konusunda eğitim vermekle sorumludur. Bu kılavuzda, balıkçı teknelerinde yaşanabilecek kazalara dair örnekler ve bu gibi kazaların önlenmesini sağlayacak faydalı ipuçları verilmiştir.

Bu kılavuz esas olarak boyu 12 metreden kısa tekneleri kullanan, küçük ölçekli balıkçılar için hazırlanmıştır. Bununla birlikte ipuçlarının birçoğu, boyu 20 metreye kadar olan, daha büyük balıkçı tekneleri için de faydalıdır.

Güvenlik bilincini yaygınlaştırmak amacıyla, bu kılavuz basit bir dille yazılmış ve görselleştirilmiştir. Bu kılavuzun balıkçılarımıza yararlı olmasını dileriz.

Teşekkür

"Küçük ölçekli balıkçıların denizde güvenliği" hakkındaki bu kılavuz, Bengal Körfezi Programı Hükümetlerarası Kuruluşu'nun (BOBP-IGO) yakın işbirliğiyle, Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü (GTÖ) tarafından hazırlanmıştır.

Bu kılavuz, İtalya Hükümeti tarafından desteklenen, Tsunami Yaralarının Sarılması Programı (2007) kapsamında hazırlanan bir kılavuzun güncellenmiş halidir. Belgenin aslı S. K. S. Jayasinghe, Lalith Senanayake, Ari Gudmundsson ve Stefano Thermes tarafından hazırlanmıştır. Kılavuzun bu güncellenmiş versiyonu ise, Raymon van Anrooy, Iris Monnereau Nicole Franz'ın (FAO) teknik rehberliğiyle, S Jayaraj ve Yugraj Singh Yadava (BOBP-IGO) tarafından hazırlanmıştır.

Bu kılavuz, Gıda Güvencesi ve Yoksulluğun Ortadan Kaldırılması Çerçevesinde "Sürdürülebilir Küçük Ölçekli Balıkçılık İhtiyari Kılavuz"un (SSF Kılavuz İlkeleri) uygulanmasına destek vermek amacıyla hazırlanmıştır. SSF Kılavuz İlkelerinin Yaygınlaştırılması ve Uygulanması için Norveç hükümetinin FAO Çatı Programı'na katkısı ve Küresel Çevre Fonu'nun (Global Environment Facility - GEF) finanse ettiği "Doğu Karayipler Balıkçılık Sektöründe İklim Değişikliğine Uyum Projesi (CC4Fish)", bu kılavuzun hazırlanmasına olanak sağlamıştır.

Bu çalışmanın Türkçe çevirisi ve basımı, Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Orman Bakanlığı tarafından finanse edilen "Orta Asya, Azerbaycan ve Türkiye'de Sürdürülebilir Balıkçılık ve Su Ürünleri Yönetimine Yönelik Kapasite Geliştirme (Evre 1-su ürünleri ve gıda güvenilirliği)" projesinin katkılarıyla hazırlanmıştır.

Genel güvenlik

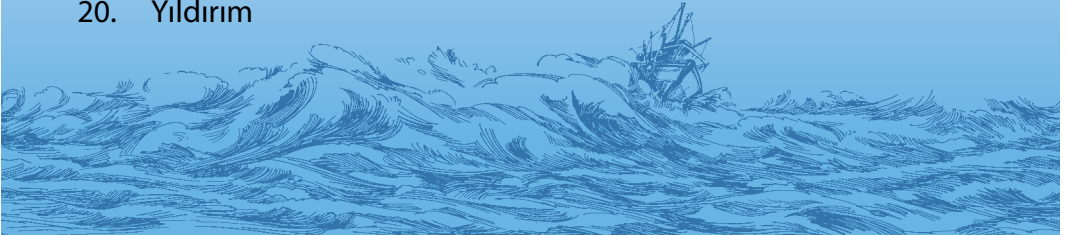


Genel güvenlik

Küçük ölçekli balıkçı teknelerinde alan çok kısıtlıdır. Balıkçılık faaliyetleri için gerekli pek çok araç, teçhizat ve tertibat teknede tutulur. Av yolculuğunun başarıyla tamamlanması için gerekli buz, yem, temiz su, yakıt ve gıda gibi malzemeler de teknede tutulur. Bazı durumlarda yemek yapmak ve mürettebatın barınması için yeterli alan yoktur. Çalışma ve yaşam alanlarının yeterli büyüklükte olması mürettebatın güvenliği açısından önemlidir. Dümen ve yakıt sistemleri, seyir araç-gereçleri, tekne ve motor çalışırılığı ile güvenlik araç-gereçlerinin düzenli kontrolü, güvenlik bakımından elzemdir.

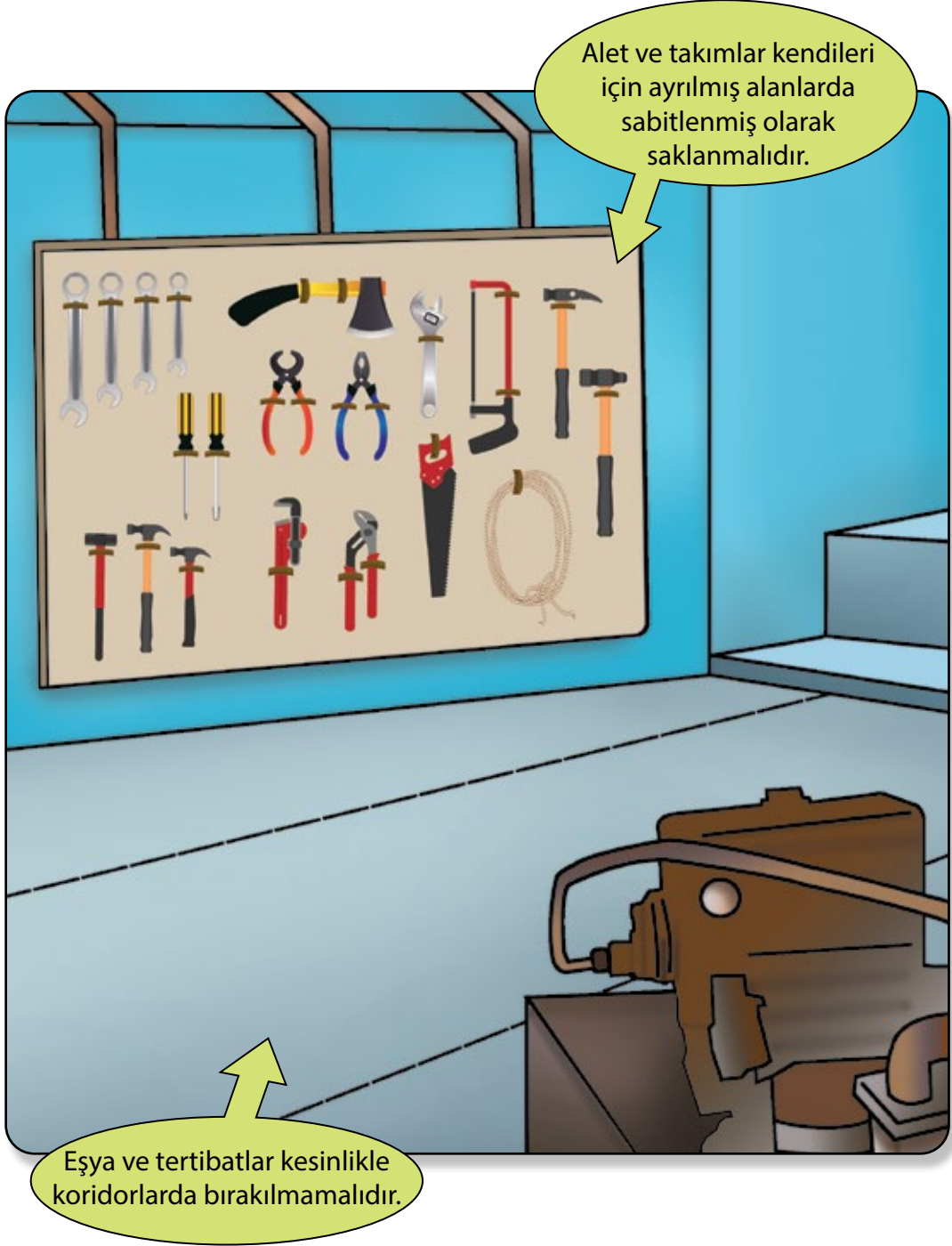
Dikkat: Balıkçı teknelerindeki kazaların başlıca sebepleri şunlardır:

1. Teknede yangın
2. Mürettebatın denize düşmesi
3. Mürettebata zarar veren kişisel kazalar
4. Gövdede su sızıntısı
5. Mevki kaybı ve yolda kalma
6. Av takımlarının kaybedilmesi
7. Motor arızası
8. Dümen sisteminin kaybedilmesi
9. Pervanenin kaybedilmesi
10. Vites kutusunda arıza
11. Yakıt azalması
12. Kasırga ile karşılaşma
13. İçme suyu ve erzakın azalması
14. Başka bir tekneyle çarpışma
15. Haberleşme kaybı
16. Korsanların eline düşme
17. Karaya oturma
18. Patlamalar
19. Güçlü rüzgâr ve akıntılarla karşılaşma
20. Yıldırım



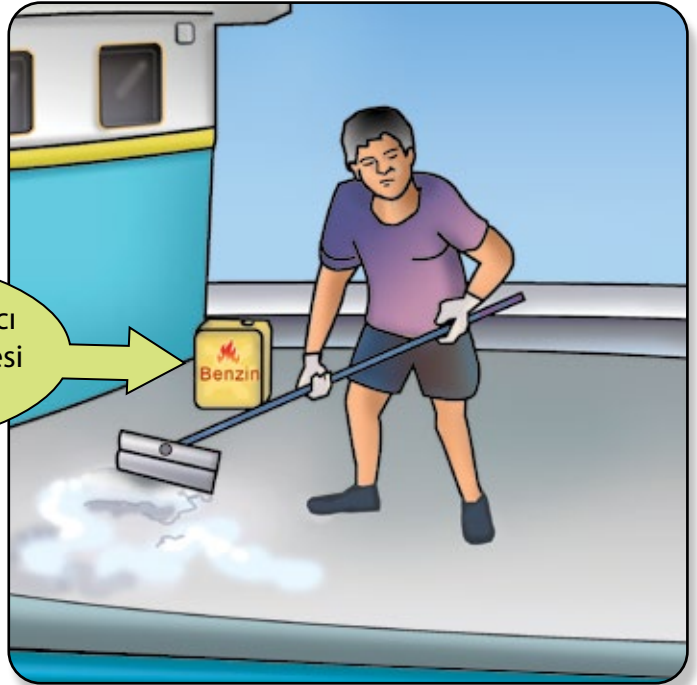
Güverte güvenliği







Birbirine dolaşmış ve kesilmesi gereken halatları ve takımları kesmek için daima bir tel keskisi ve bıçak bulundurun. Bunlar, ağlara ve halatlara dolaşan ve kancalara takılan insanları kurtarmak için de kullanılabilir.



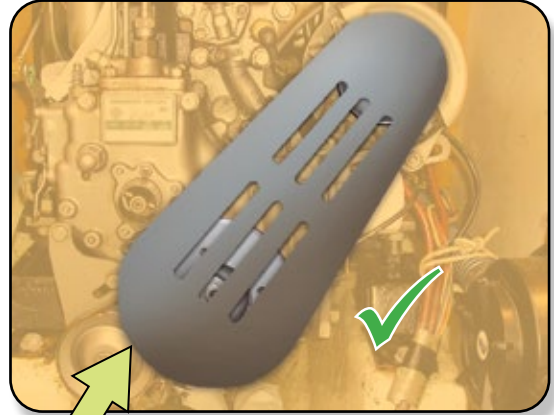
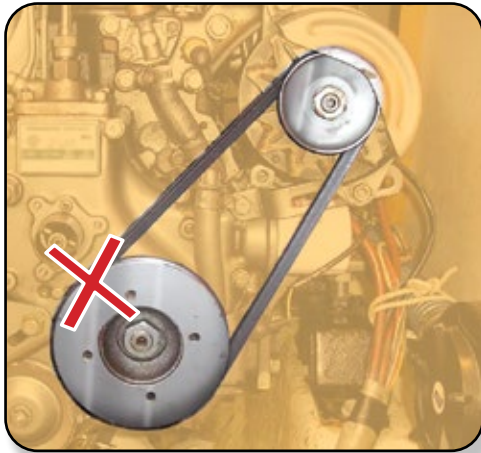
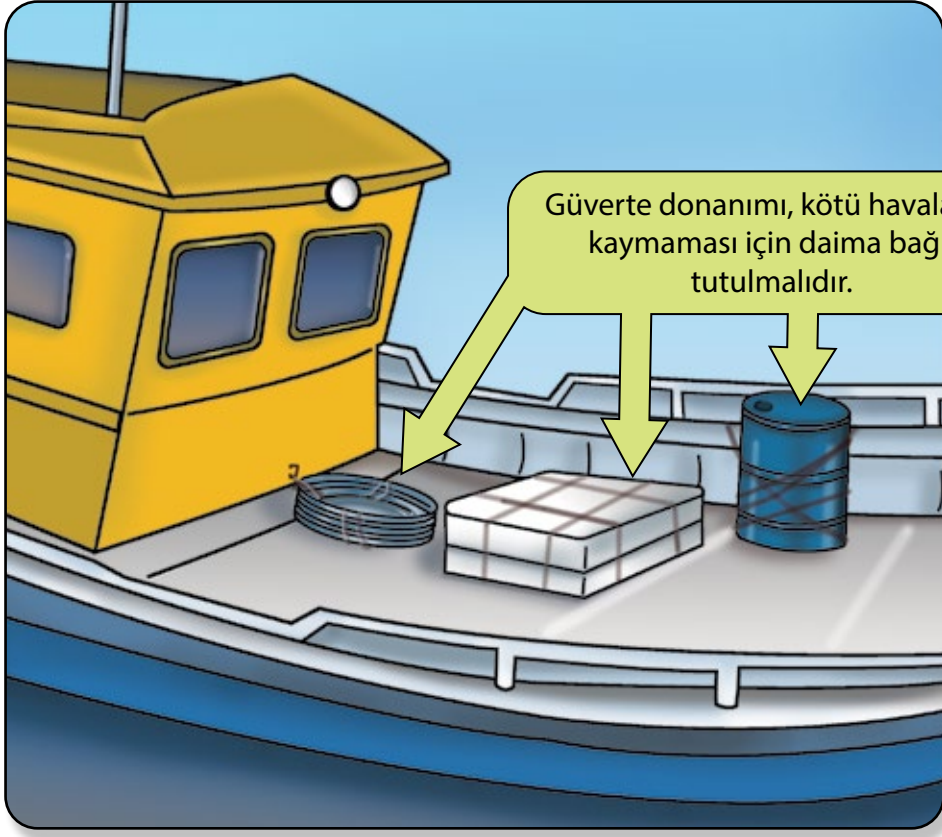
Benzin ve başka parlayıcı sıvıları temizlik malzemesi olarak kullanmayın.



Çalışma alanları, güverteler, makine dairesi, köprü üstü ve çapa alanında insanların kaymasına ve/veya takılmasına neden olabilecek öğeler bulundurulmamalıdır.



Balıkların taşınması için düz yüzey kullanılması gereken durumlar hariç, güverteler mutlaka kaydırmaz yüzey olmalıdır.

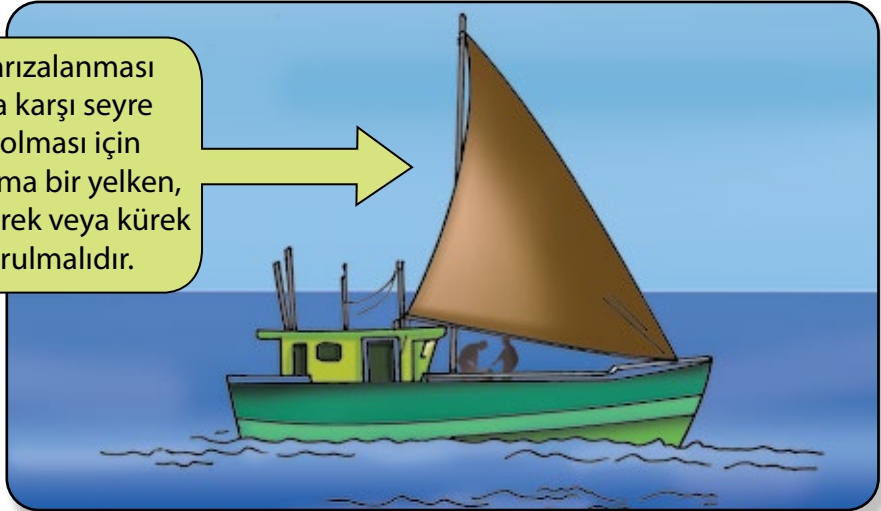


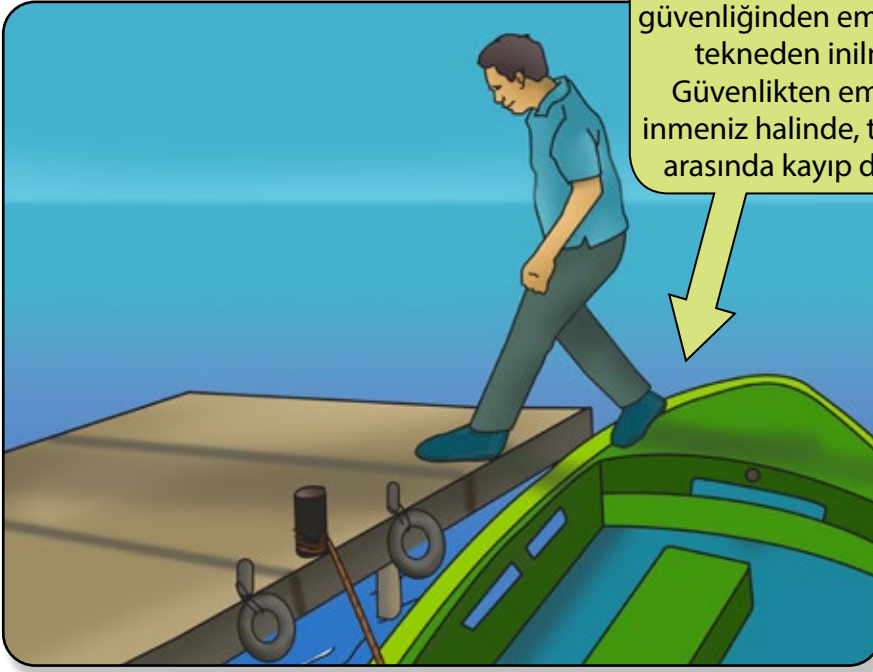
Tüm kayışlar ve donanımın diğer hareketli parçaları uygun koruma tertibatıyla sabitlenmelidir.



Mürettebatın hareketli olduğu çalışma alanları, yatacak alanlar ve diğerk yerlerde açık keskin kenarlar bulunmamalıdır.

Motorun arızalanması durumuna karşı seyir yardımcı olması için teknede daima bir yelken, direk, kısa kürek veya kürek bulundurulmalıdır.





Tekneyi iskeleye bağlarken güvenliğinden emin olunmadan tekneden inilmemelidir. Güvenlikten emin olmadan inmeniz halinde, tekne ile iskele arasında kayıp düşebilirsiniz.

Orada kimse var mı?

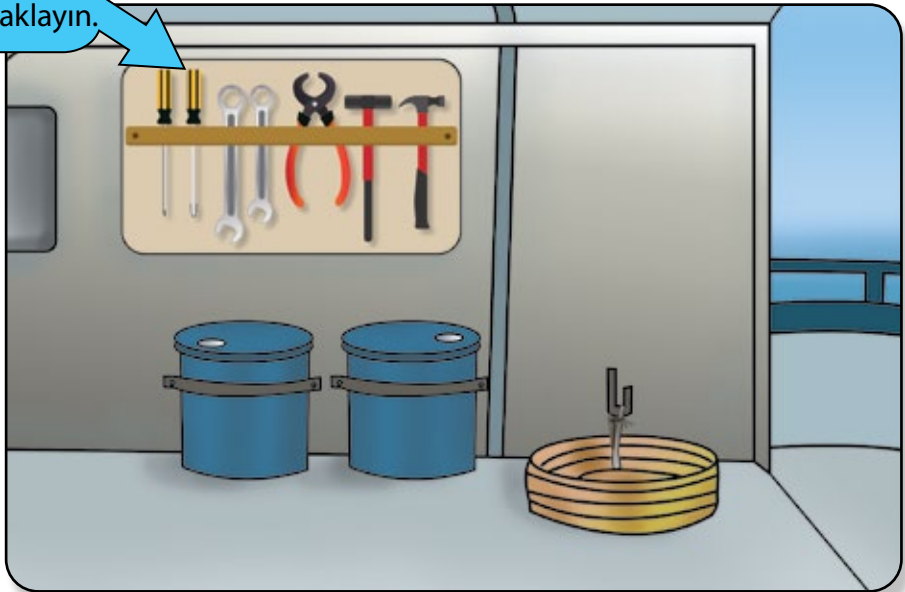
Kapağı kapatmadan önce ambarlar, bölmeler ve tankların içerisinde kapalı kalan veya unutulmuş kimse olmadığından mutlaka emin olun.

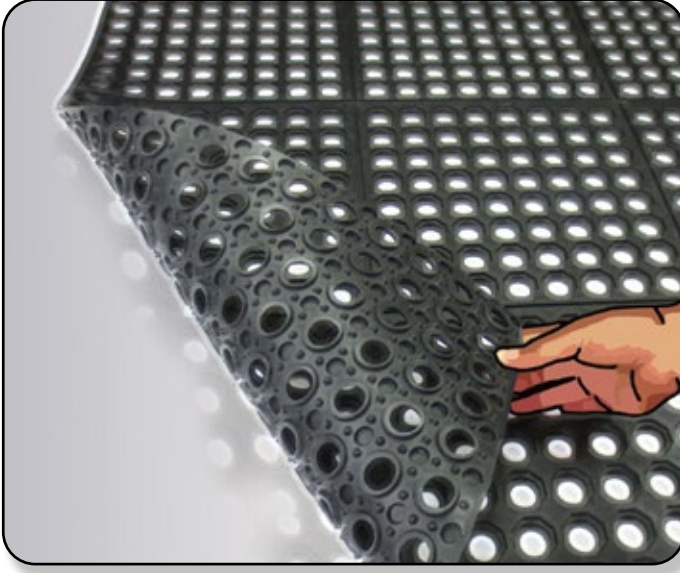


Balık pisiğini temizlemek için, uygun kişisel koruyucu donanımı kullanarak güverteleri ve diğer alanları düzenli olarak yıkayın. Bu; kayma, takılma ve düşmelerin azaltılmasına yardımcı olur.



Tüm takımları güvenli ve düzenli bir şekilde saklayın.





Mümkünse, ayakların
yere sağlam
basmasını sağlamak
için güvertede delikli
paspas kullanın.

Tekne hareket halindeyken
denizden kova çekmeyin.
Denize düşebilirsiniz.





Balıkları oltadan elle
çekerken ellerinizi
korumak için yapılan işe
uygun eldiven kullanın.

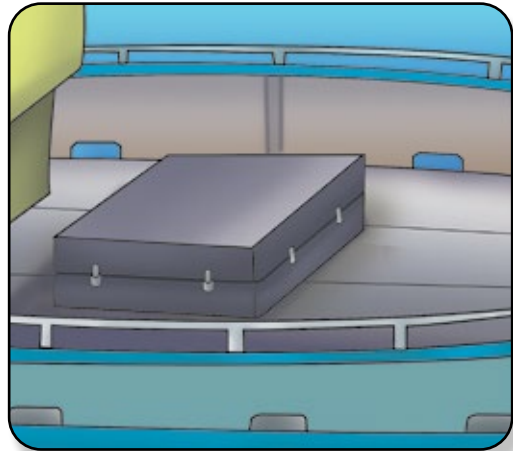
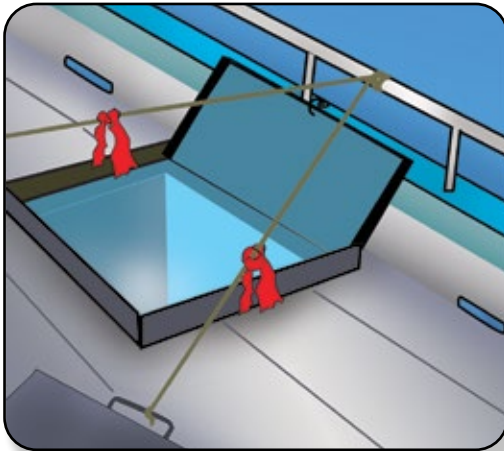


Tek başınıza seyir
ederken güverteye
çıkmanız gerekirse
motoru kapatın.
Böylece, denize
düşerseniz teknenin
sizden uzaklaşma
olasılığı daha az olur.

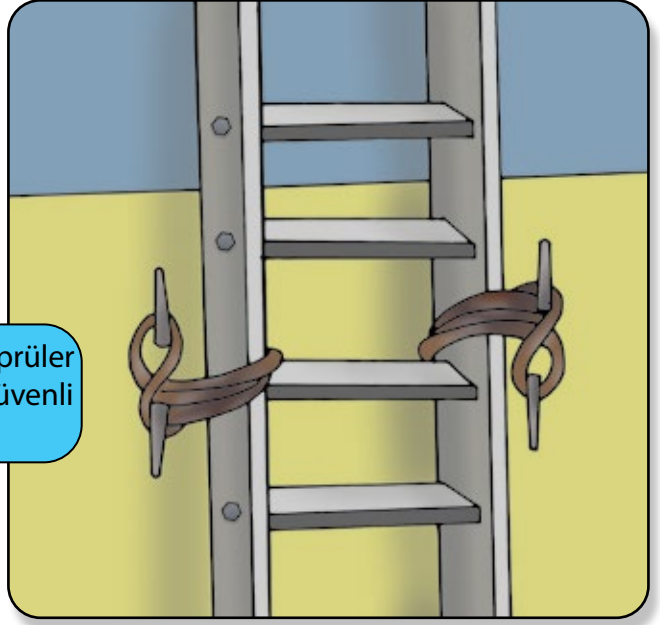
Korkuluklar ve merdivenler



Güverte altında kalan bölümlere su basmasını ve mürettebat üyelerinin kazara içlerine düşmesini önlemek için, kullanılmayan güverte bölmeleri ve ambar kapakları kapalı tutulmalıdır. Menhol kapaklarının uygun şekilde kapatılmış olduğundan emin olunmalıdır.



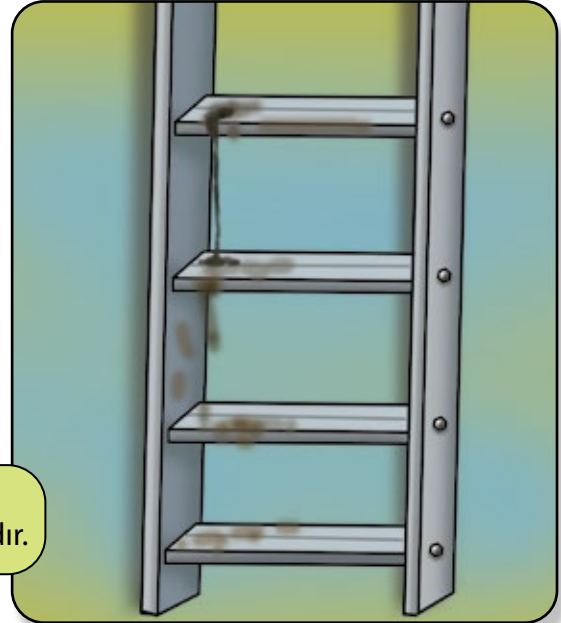
Kullanılmayan merdiven ve köprüler aşağıda bağlı tutulmalı veya güvenli bir şekilde saklanmalıdır.



Merdivenler kullanılmadan önce mutlaka kontrol edilmeli, gerekli bakımlarının yapıldığından emin olunmalıdır.



Taşınabilir merdiven kullanımından kaçınılmalıdır. Taşınabilir merdiven kullanılması gerekiyorsa, sağlam bir şekilde bağlandığından ve bağlantı donanımının sağlam olduğundan emin olunmalıdır.



Kaymaları önlemek için merdivenler temiz tutulmalıdır.

Suda iş görmekte olan mürettebat varsa, güvertede bir merdiven veya ip merdiven hazır tutulmalıdır.

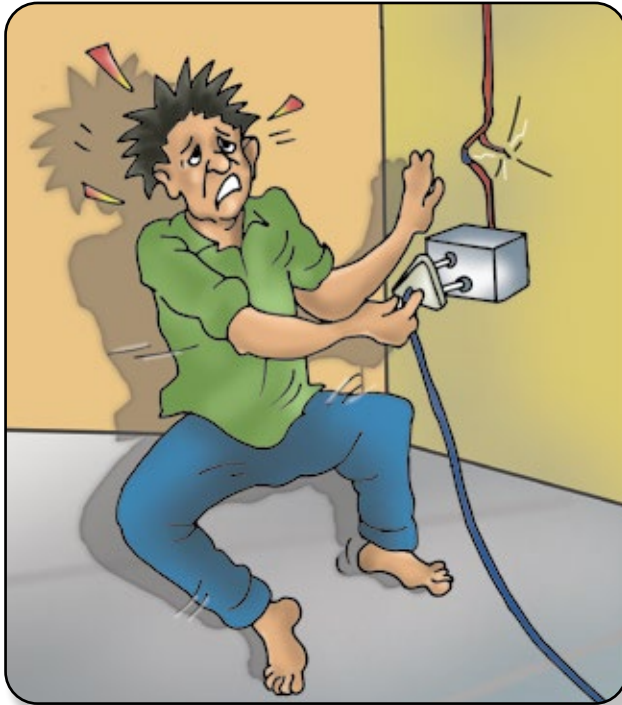
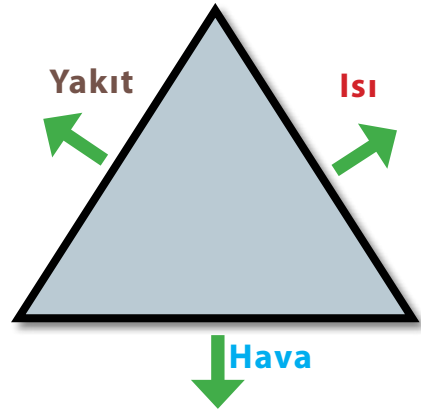
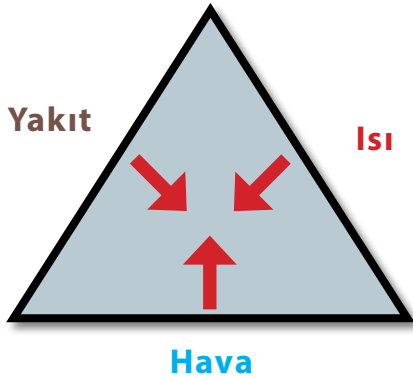


Yüksekte çalışırken asılı çalışma oturağı kullanılmalıdır.



Yangın güvenliğı

Denizde yangın çıkması, en tehlikeli ve en ölümcül tehlikelerdendir. Teknenizin yangın tehlikesi taşımadığından emin olun. Yangına yol açan unsurlar yakıt, ısı ve havadır. Tehlikeyi azaltmak için bunlar birbirinden uzak tutulmalıdır. Yapılan bu çalışmalarda elektrik çarpmasını önlemek için uygun önlemler alınmalıdır.



Elektrik sisteminin düzgün çalıştığından emin olunmalıdır. Gevşemiş bağlantılar, zarar görmüş ve açık elektrik kabloları, aşırı yüklenmiş prizler ve arızalı anahtarlar derhal değiştirilmelidir.

Aşınmış gaz ayarlayıcıları değiştirilmelidir. Gaz hortumları özellikle güneşe ve açık hava koşullarına maruz kalıyorsa, son kullanma tarihi geçmeden veya yılda bir kez değiştirilmelidir.



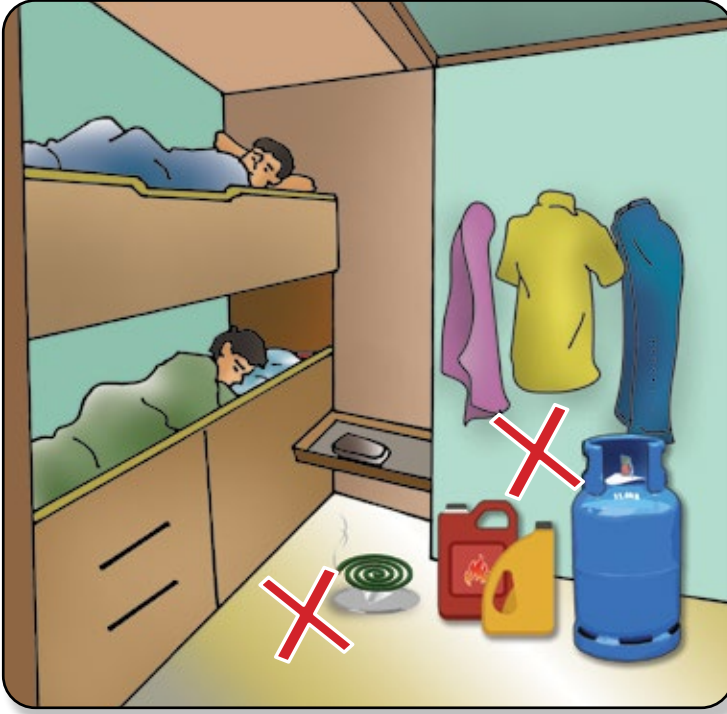
Kullanılmayan tüm ocaklar kapatılmalı ve gaz ayarlayıcısının tüple bağlantısı kesilmelidir.

Yalnız onaylı bağlantı hortumu ve gaz ayarlayıcılar kullanılmalıdır. Yemek pişirmek için kullanılan propan ve bütan gazları benzinden daha tehlikeli olabilir. Bu gazlar havadan ağırdır ve kaçak olması halinde geminin alçak kısımlarında toplanır ve uzaklaştırılması çok güçtür. Açık güvertede tüm tüplerin uygun şekilde sabitlendiğinden emin olunmalıdır.

Gemi mutfağında uygun koruyucuları kullanın. Mutfak aletlerini raflarda veya çekmecelerde tutun. Ocağı önünde muhafaza bariyeri ile kullanın.

Yanmakta olan ocaklar kesinlikle gözetimsiz bırakılmamalıdır. Yağ kolayca tutuşarak büyük yangınlara yol açabilir.





Parlayıcı ve uçucu malzemeler mürettebatın barınma yerlerinden uzakta, uygun depolama yöntemleri kullanılarak daha önce belirlenmiş alanlarda ve kendi özgün kaplarında saklanmalıdır.

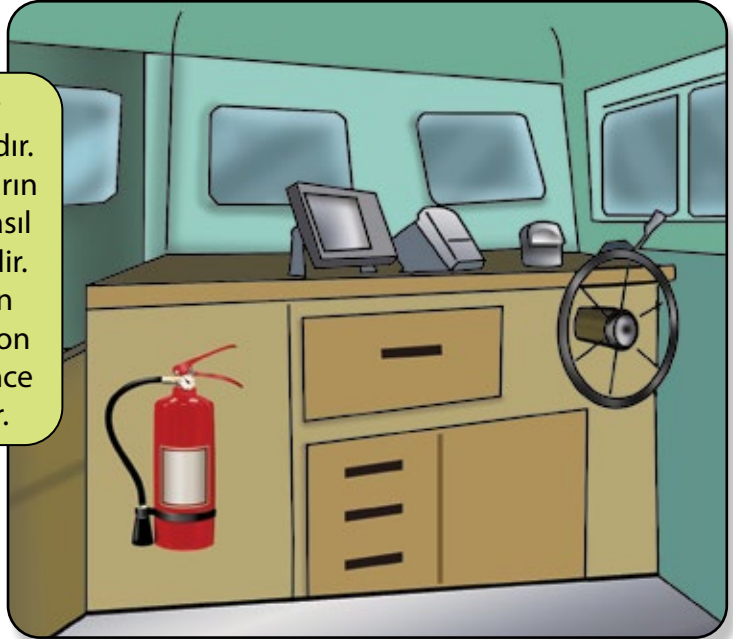


Yağlı bez parçaları mutlaka yanmaz çöp kutusunda saklanmalıdır. Bu parçalar bir yangın çıkartmayabilirler. Buna karşın, başka herhangi bir ısı kaynağı olmaksızın, kendiliğinden tutuşarak alevlenebilir.

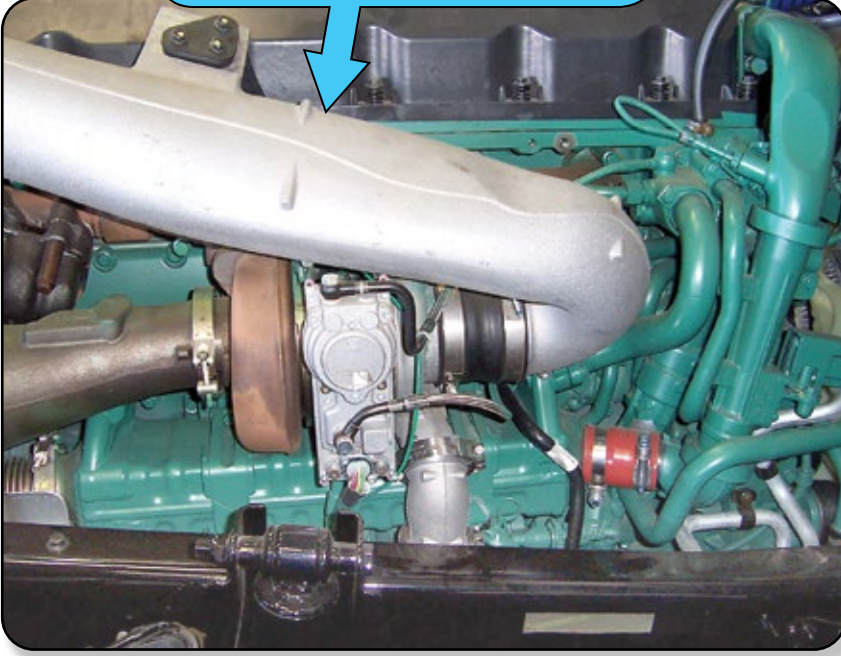


Sigara içme alanı tekne içerisinde uygun işaretlemeler yapılarak belirlenmelidir. Sigaranın teknenin sadece belli bir bölümünde içilmesine izin verilmelidir. Sigara içme alanında çıkabilecek yangınlara karşı bir yangın söndürücü ve kum kovası bulunmalıdır. Yatakta kesinlikle sigara içilmemelidir.

Yangın söndürücüler kolay ulaşılabilir olmalıdır. Teknedeki herkes bunların nerede olduğunu ve nasıl kullanılacağını bilmelidir. Yangın söndürücülerin denetimleri yapılarak son kullanma tarihinden önce bakımları yapılmalıdır.



Motorlardan (ve ocaklardan) çıkan
egzoz boruları delikli veya deliksiz
metal levha ile kaplanmış olmalıdır.

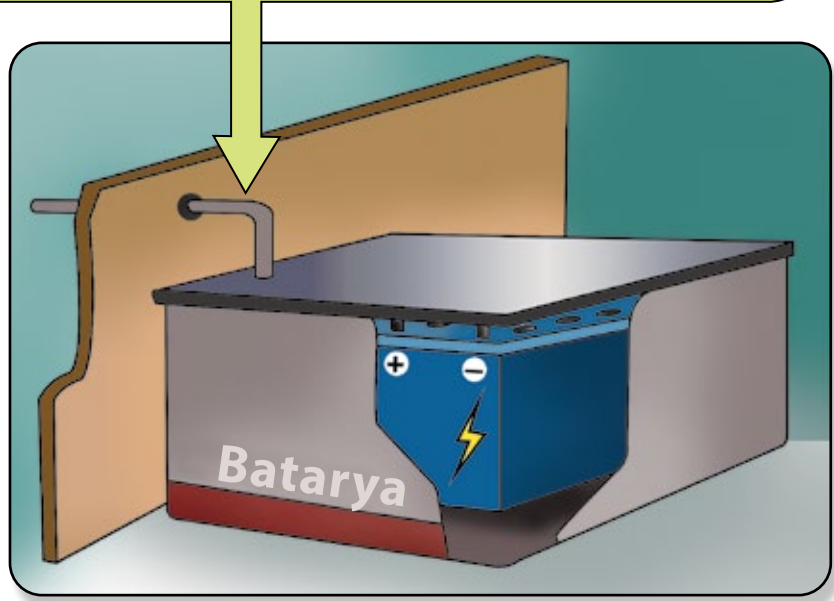


El bezi, eldiven, başlık
ve benzeri eşyalar
kuruması için ocağın
üstüne asılmamalıdır.
Bunlar, ocağın üstüne
düşerek tutuşabilirler.

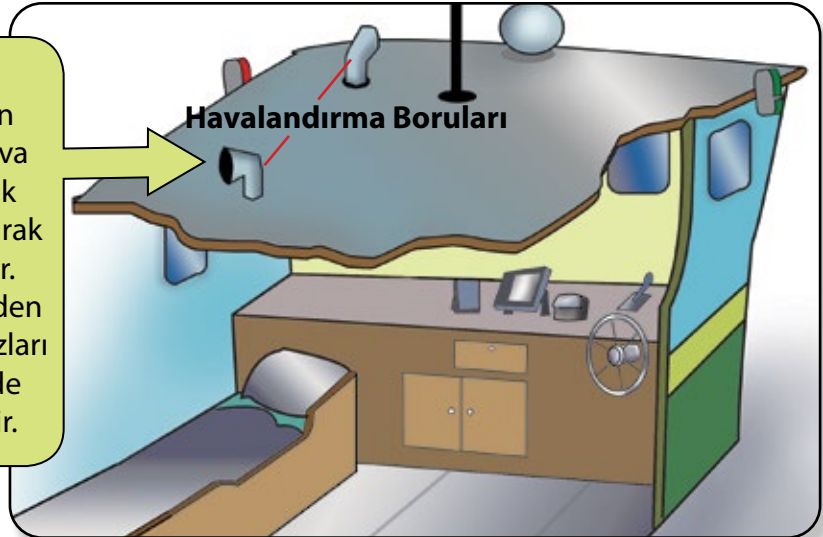


Havalandırma

Bataryalar sıkıca sabitlenmeli ve kolay erişilebilir ve havalandırılmalı yerlerde, uygun şekilde muhafaza edilmelidir. Bataryalar sudan uzakta bulundurulmalı, kesinlikle mürettebat alanlarında tutulmamalıdır. Bataryalardan çıkan duman ve gazlar solunduğu takdirde zararlı olabilir.



Uyku alanları mürettebat için yeterli temiz hava akışı sağlayacak şekilde tasarlanarak inşa edilmelidir. Makine dairesinden yayılan egzoz gazları biriktiği takdirde ölümcül olabilir.

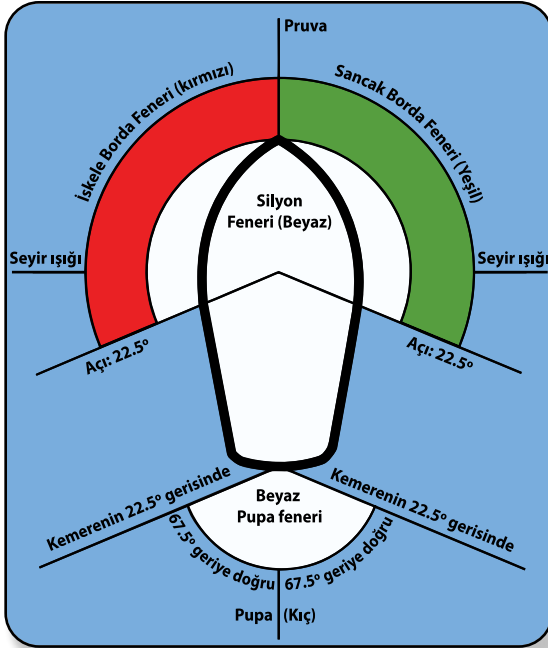


Aydınlatma

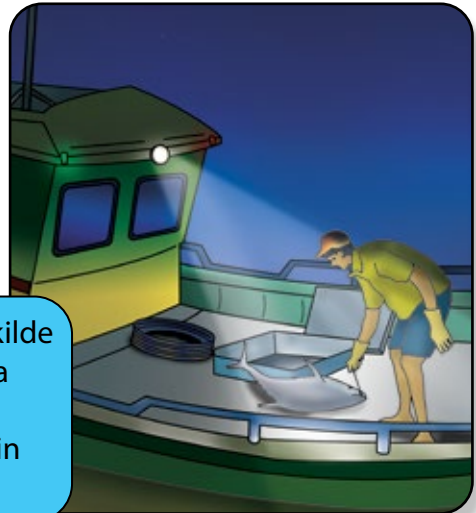


Balıkçılık faaliyetinin karanlıkta yapılması gerekmiyorsa, avlanma sırasında güvertenin ışıkları söndürülmemelidir.

Işıklar, gözcülerin gözünü almayacak ve öngörülen seyir ışıklarının etkinliğini azaltmayacak şekilde yerleştirilmiş olmalıdır.



Demirlenmiş teknede ve hareketsiz olsanız bile, geceleri iskelede kırmızı ışık, sancakta yeşil ışık, direkte ise beyaz ışık bulunmalıdır.



Tüm çalışma alanlarında işlerin güvenli bir şekilde yapılmasına izin verecek yeterli aydınlatma bulunmalıdır. Merdiven boşluklarında, kamara iskelelerinde ve ayrıca merdivenlerin yakınında yeterli ışık bulunmalıdır.

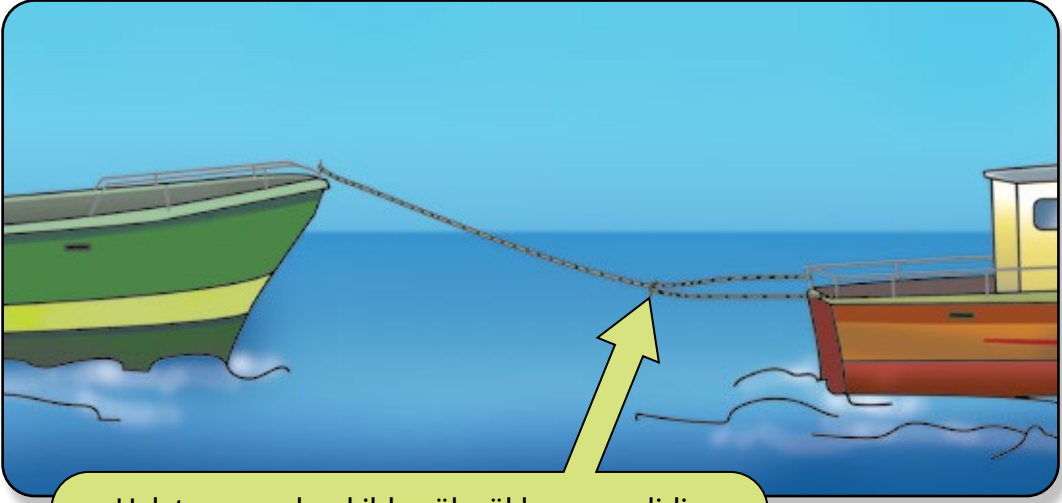
Halatlar ve tellerle çalışma

Yeni bir top halat açılırken, halatın büküm yönüne dikkat edilerek bükülmeler her zaman doğru sarma ile çıkarılmalıdır. Örneğin, sağa bükümlü halat sağa sarma ile çıkarılmalıdır.

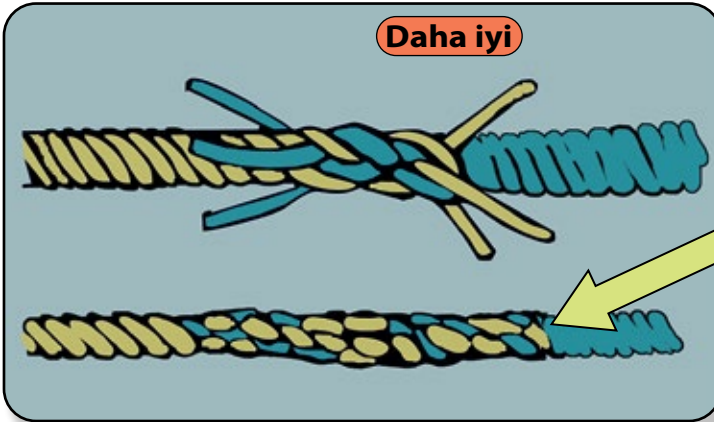
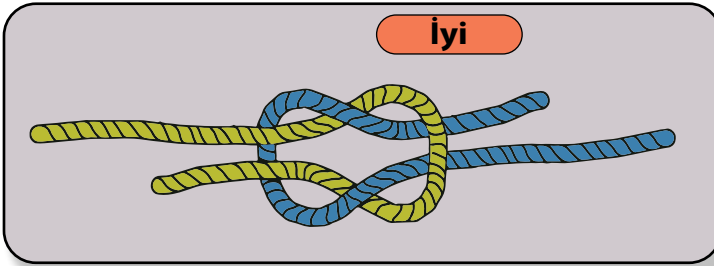


Dolaşık halat ve telleri mümkün olan en kısa sürede değiştirin.

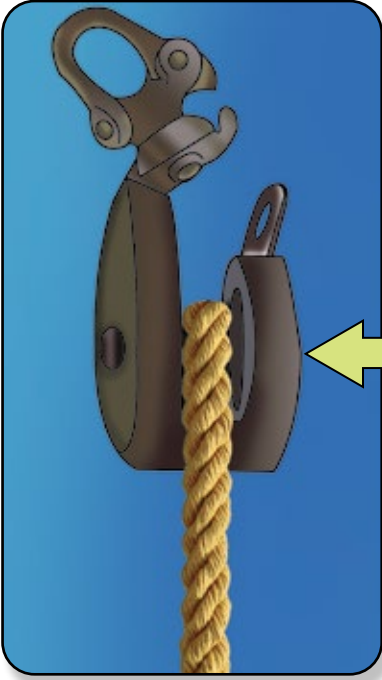
Dolaşık halat ve tellerin makaraya geçirilmesi tehlikelidir.



Halatı sarsacak şekilde yük yüklenmemelidir.
Bu, halata fazla yük bindirilmesine ve
halatın zayıflamasına neden olabilir.

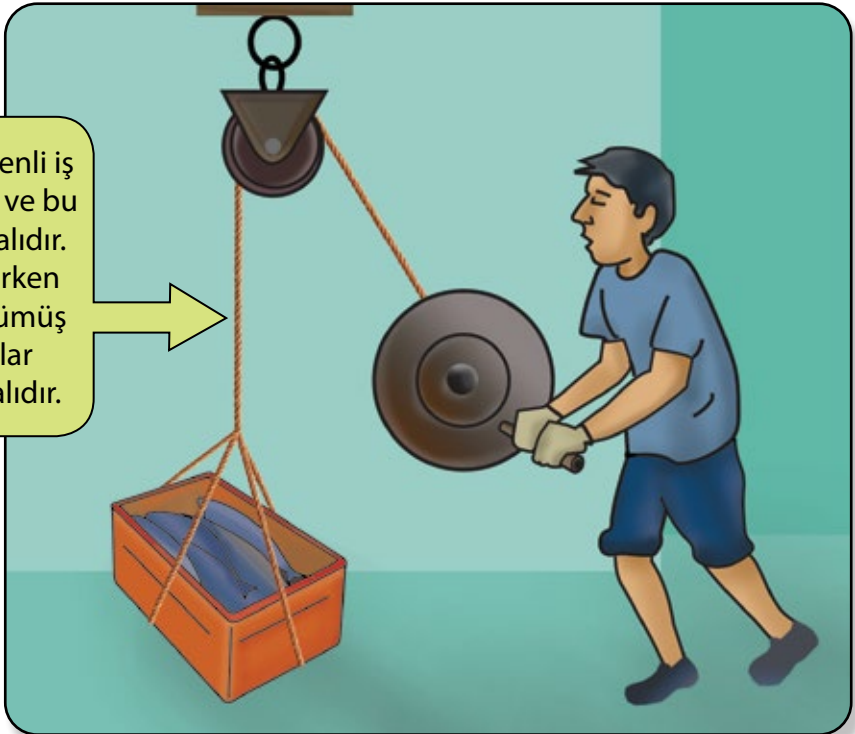


Düğümler halatı
zayıflatabileceği için
mümkünse halat
dikişi kullanılmalıdır.



Tüm makaralar yeterince kuvvetli ve halata uygun büyüklükte olmalıdır. Makara dilinin çapı halata uygun olmalıdır.

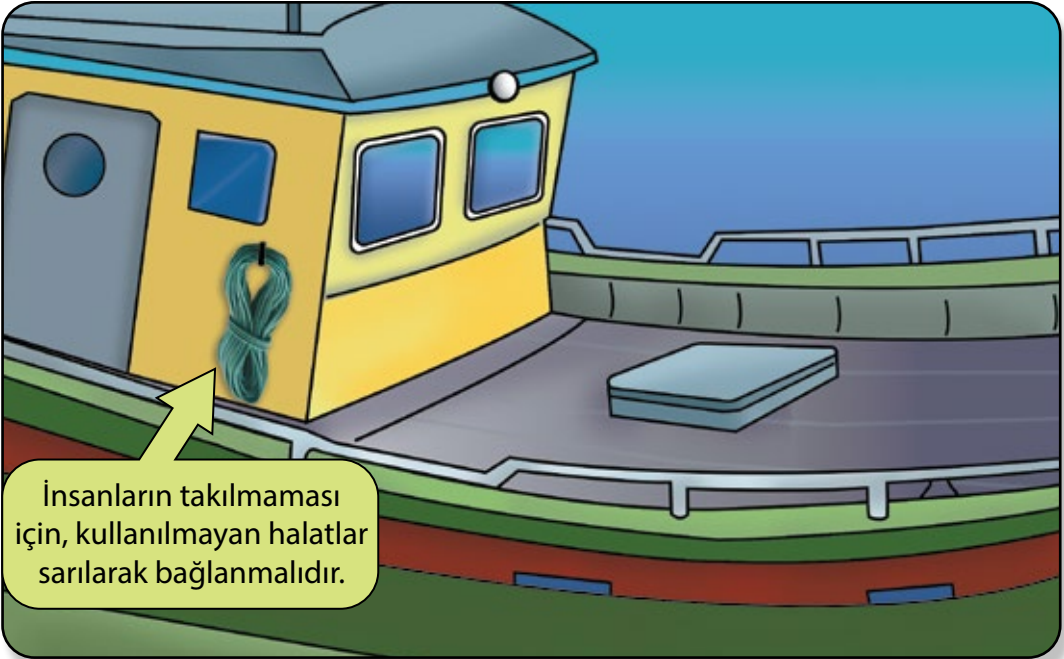
Halatların güvenli iş yükü bilinmeli ve bu sınır aşılmamalıdır. Ağırlık kaldırırken kesinlikle çürümüş tel ve halatlar kullanılmamalıdır.





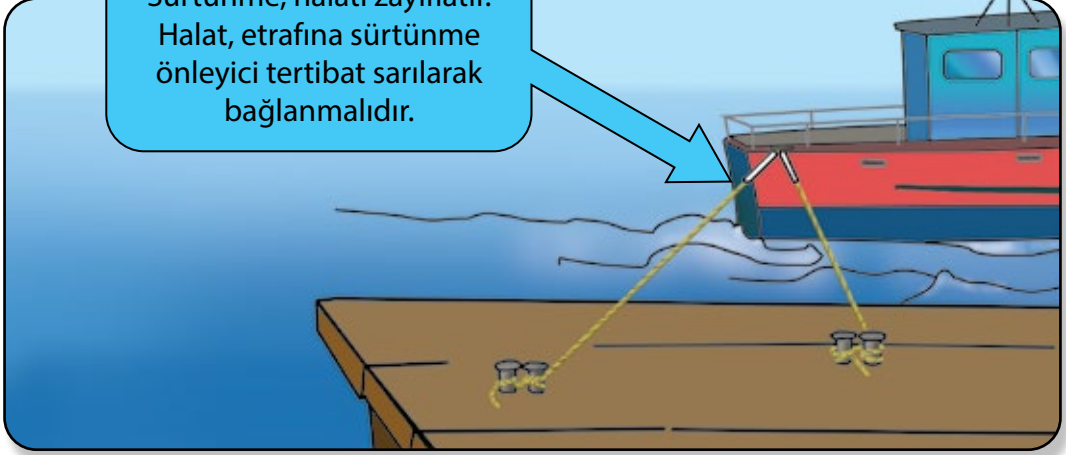
Halatlar, ağlar ve diğer takımlar denize atılmamalıdır. Denize atılan takımlar diğer tekneler için tehlike oluşturabilir, hayalet avlanmaya yol açabilir ve suyu kirletebilir.

Halat ve ağlar serbest bir şekilde teknenin yan tarafından atılmamalıdır. Bu pervaneye zarar verebilir.



İnsanların takılmaması için, kullanılmayan halatlar sarılarak bağlanmalıdır.

Sürtünme, halatı zayıflatır.
Halat, etrafına sürtünme
önleyici tertibat sarılarak
bağlanmalıdır.



Halatı petrol,
benzin, boya
ve başka
kimyasallara
maruz
bırakmayın.



Halatları kesinlikle
'katlamayın' ve
sertçe bükmeyin;
bu, iplere zarar
verir.



Uluslararası deniz işaret flamaları



"Benden uzak durun, zorlukla manevra yapıyorum."



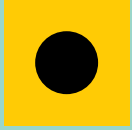
"Seyrimi sancak tarafına doğru değiştiriyorum."



"Hareket edemiyorum; benimle iletişime geçin."



"Kılavuz istiyorum, ağlarımı topluyorum "



"Rotamı iskeleye çeviriyorum."



"Yanıyorum, gemimde tehlikeli yük var, benden neta olun" (veya) "Tehlikeli yük sızdırıyorum"



"Sizinle irtibat kurmak istiyorum."



"Gemim durdu ve yol yapmıyorum."



"Denize adam düştü." (genellikle teknelerin direğine bağlıdır. Sinister'ı kullanarak, işaret flamasını yukarı çekin.)



"Benden açık durun." Balıkçı tekneleri: "Benden açık durun, çift trol çekiyorum."



"Yardıma ihtiyacım var."



"Tıbbi yardım istiyorum."



"Demir tarıyorum."



"Römorkör istiyorum." Avlanma alanları yakındaki balıkçı gemileri: "Ağ atıyorum."

Kişisel güvenlik



Kişisel güvenlik

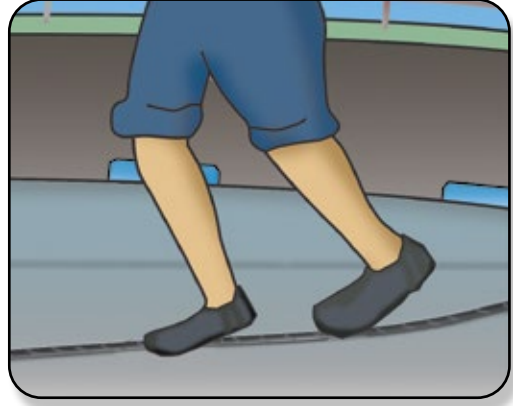
Kesinlikle havada asılı ağırlıkların, kalkık haldeki yük kaldırıcılarının, kaldırma kolu ve maçunaların altında durmayın. Ağırlık kaldırırken çürük tel ve halatları kullanmayın.



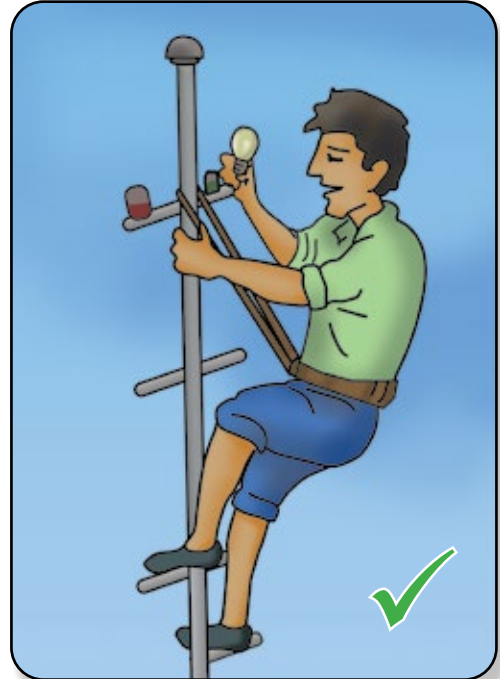
Uygun şekilde sabitlenmiş olmadığı sürece, sallanır haldeki ağırlıkların yakınında durmayın.



Gerilmiş haldeki tel ve halatlarla aynı hizada durmayın. Bunların kopması halinde gerilmiş tel ve halatlar çekiş yönünde hareket eder ve vücuda zarar verebilir.



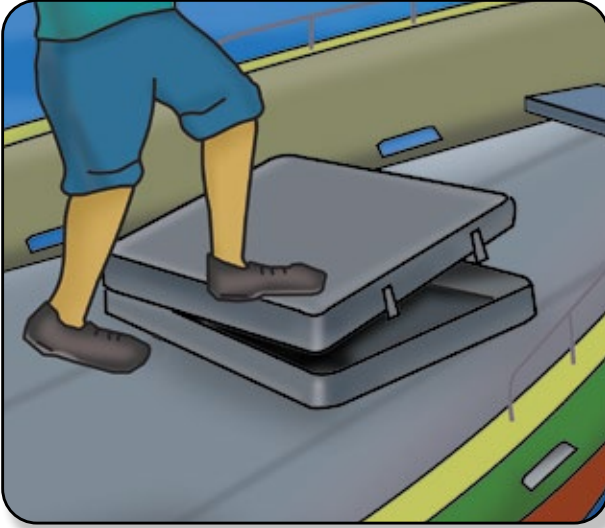
Gerilmiş haldeki bir telin veya halatın üzerinde durmayın. Kopması halinde, yaralanabilirsiniz.



Yüksekte çalışırken emniyet kemeri kullanın. Kayarsanız, emniyet kemeriniz düşmenizi engeller.

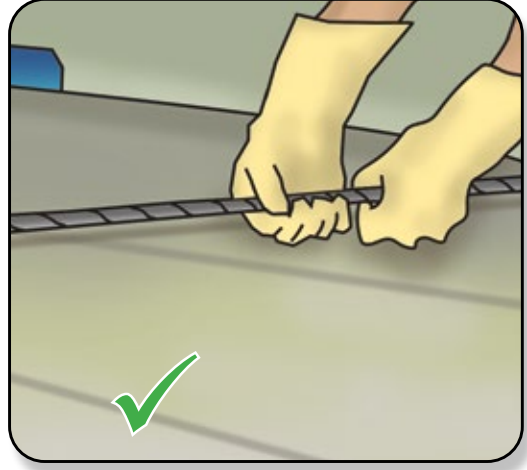
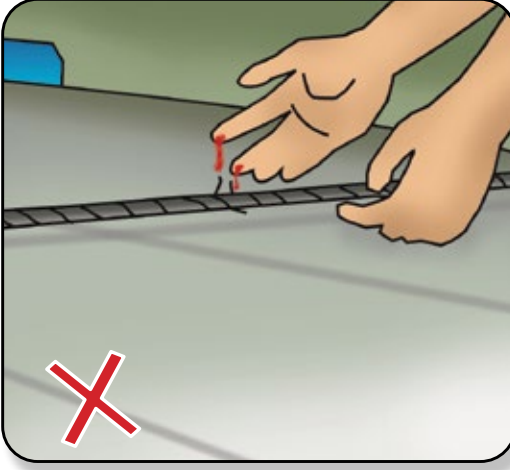


Parmak arası terlik giymeyin; güvertede kaymamak için uygun ayakkabılar kullanın.

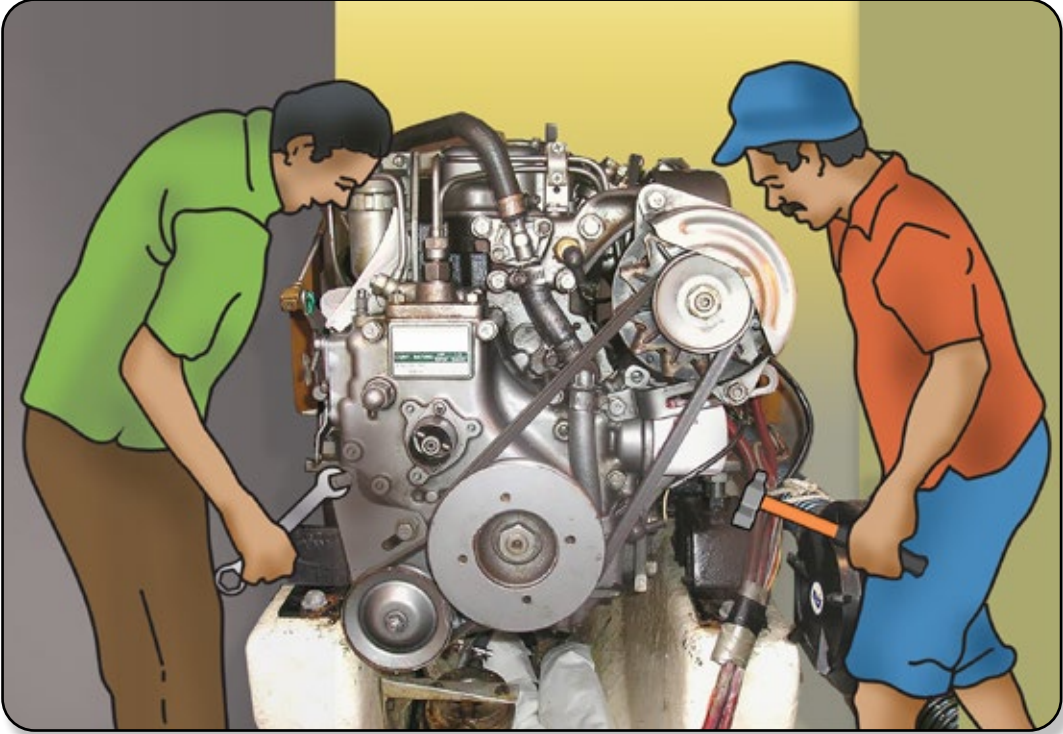


Aralık durumdaki ambar kapaklarının ve menhollerin üzerine basmayın. Kapağın kayması durumunda açıklıktan aşağı düşebilirsiniz.





Halatlar ve tellerle çalışırken yapılan işe uygun eldiven takın.



Kesinlikle çalışır durumdaki makineler üzerinde onarım ve ayar yapmayın.



Yüzünüz hareket halindeki teknenin baş (pruva) kısmına dönük durumdayken, büyük ve ağır balıkları çekmekten kaçınınız. Balığı çekmeden önce duruş konumunuza göre balığın teknenin kıç tarafında olduğundan emin olun. Bu konum, herhangi bir sorun halinde balığın, teknenin hareketiyle uyumlu hareket etmesini sağlar.



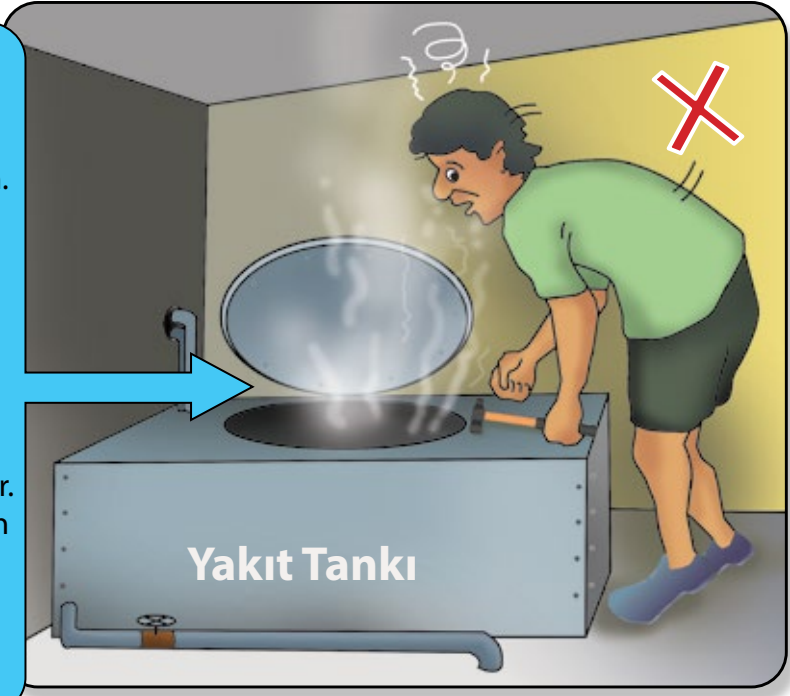


Denize
düşmemek için
korkulukların
üzerine
oturmayın.

Geceleri ya da dalgalı denizlerde tek başınıza güverteye
çıkmayın. Sert hava koşulları veya çalışma koşulları
gerektirdiğinde, mürettebatın denize düşmekten
korunmak için emniyet halatı takması gerekir.



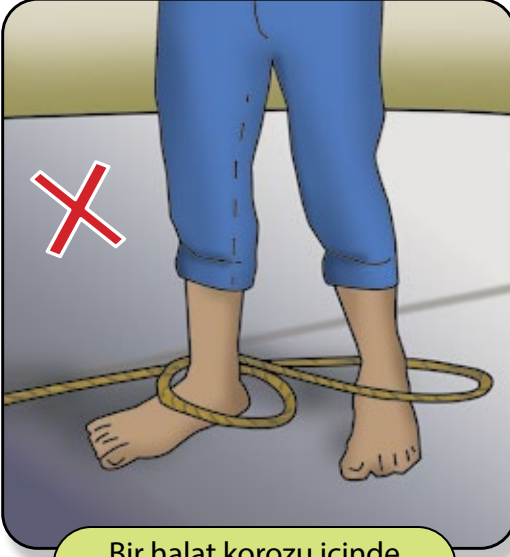
Yakıt tanklarını açtığınızda havalandırmanın iyi olduğundan emin olun. Yakıt tankından çıkan dumanlar sağlıksızdır ve tehlikeli olabilir, kesinlikle solumayın! Uzun süre kapalı duran tanklarda karbonmonoksit gibi zehirli gazlar bulunabilir. Yeterli havalandırmanın olmadığı durumlarda uygun solunum koruyucu (maske) kullanılmalıdır.



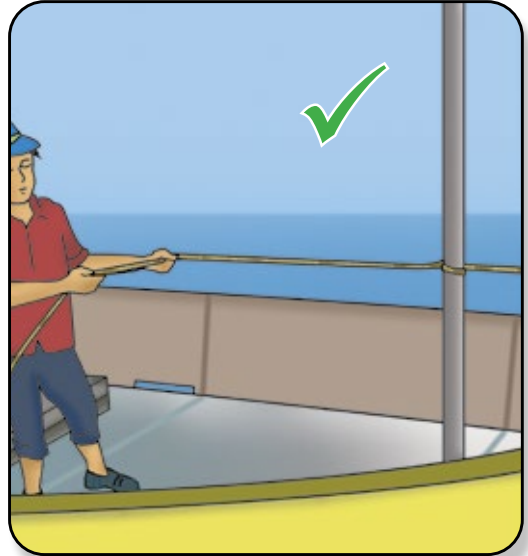
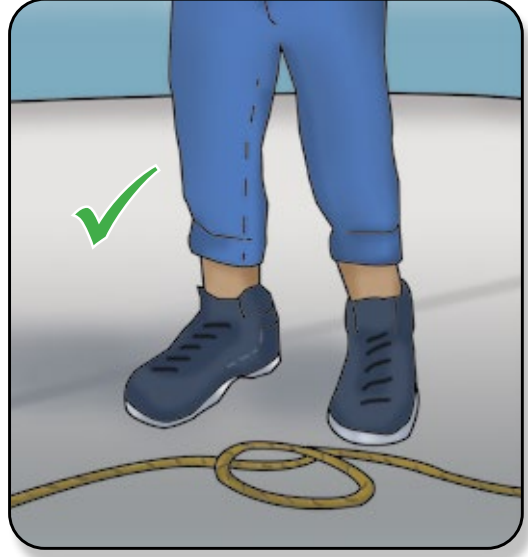
Metal işleri, kaynak ve boya yaparken gözlerinizi ışıklardan, uçuşan parçacıklardan ve zararlı gazlardan korumak için uygun maske ve gözlük kullanılmalıdır.

Kaynak yaparken gözlerinizi korumak için koyu renk gözlük kullanın. Ayrıca, ellerinizi yaralanmalardan korumak için eldiven takın.





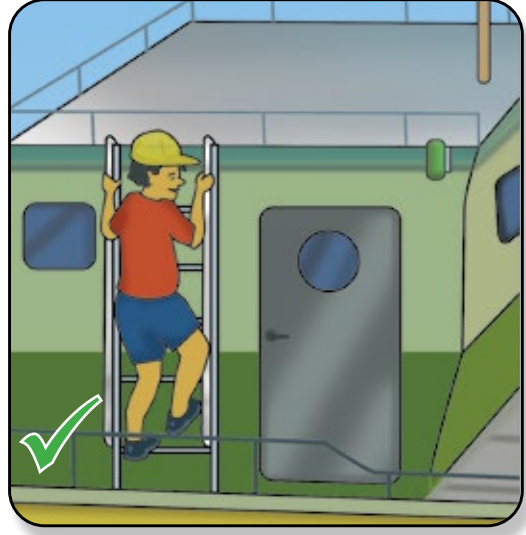
Bir halat korozu içinde durmayın. Korozun aniden daralması durumunda ciddi yaralanmalar olabilir.



İp boşluğunu kendinize doğru çekerken, ipi her zaman iskele direğinden belirli bir mesafe tutun.

Güvertede veya merdivenlerin üzerinde koşmayın. Kayma, takılma ve düşme riskiniz artar. Kesinlikle atlamayın. Tekneye binerken ve tekneden inerken daima merdiveni veya iskeleyi kullanın.





Bir merdivene tırmanırken veya basamaklardan çıkarken yüzünüz merdivene veya basamaklara dönük olmalı ve tutamaklar sıkıca tutulmalıdır. Attığınız her adımı görebilmelisiniz. Merdiven çıkarken veya inerken 3 nokta kuralı (en azından iki el ve bir ayak veya iki ayak ve bir el her zaman merdivenle temas halinde) uygulanmalıdır. Merdiven yüksekliği risk oluşturuyorsa yüksekten düşmeye karşı koruyucu kemer kullanılmalıdır.



Güvertenin altında bulunan buz bölümüne veya dondurucuya inerken kendinizi korumak için daima uygun koruyucu giysiler, ayak koruyucu, el koruyucu ve baş koruyucu gibi kişisel koruyucu donanım kullanın.



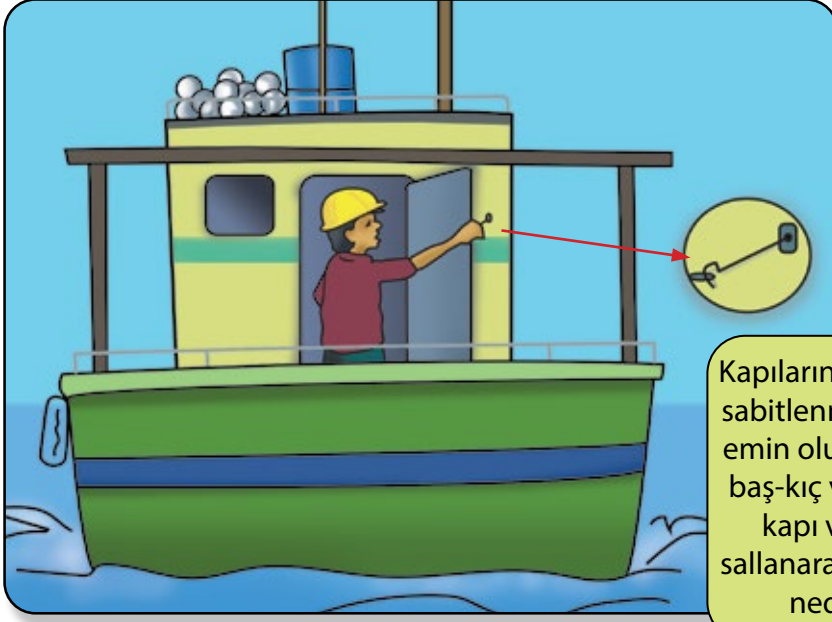
Vücudunuzu doğrudan güneş ışığından koruyun. Ultraviyole ışınlar uzun süre maruz kalmak cilt rahatsızlıklarına ve hastalıklarına ve hatta kansere neden olabilir.



Güneşe sürekli maruz kalmak gözlerinize zarar verir, bu sebeple güneşli günlerde güneş gözlüğü kullanın. Uygun baş koruyucusu takın, uzun kollu giysiler giyin ve sık sık güneş kremi kullanın.



Ağır yükleri kesinlikle sadece omurganızı bükerek kaldırmayın. Onun yerine, ayaklarınızı biraz açarak dizlerinizi yarı oturur biçimde bükün, ağırlığı uygun şekilde tutun, sırtınızı dik tutun ve ağırlıkla birlikte dikelin. Böylece ciddi sonuçlar doğurabilecek sırt sakatlanmalarını önlemiş olursunuz.



Kapıların ve pencerelerin sabitlenmiş olduğundan emin olun. Yalpalama ve baş-kıç vurma sırasında kapı ve pencereler sallanarak yaralanmalara neden olabilir.

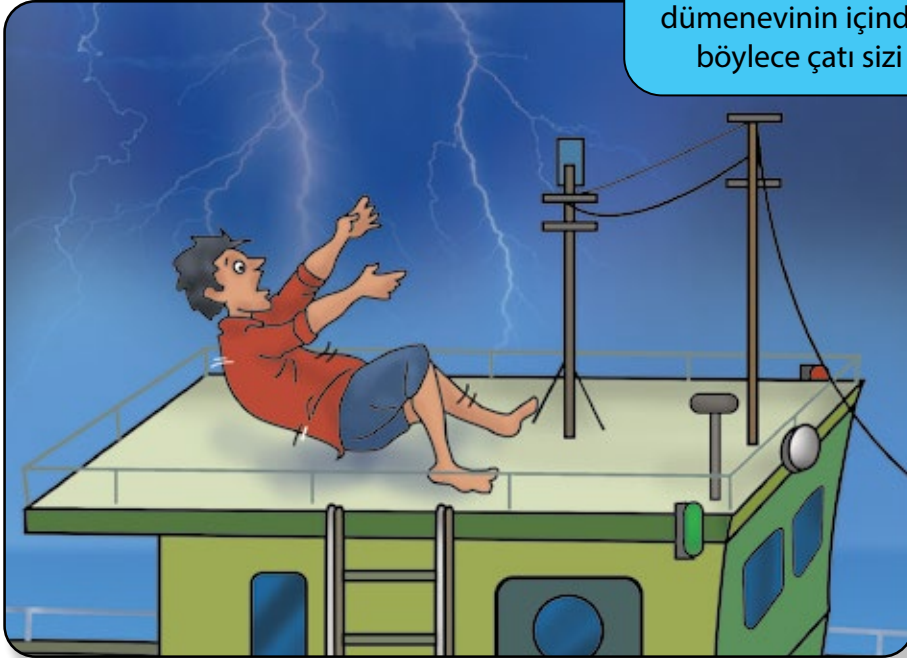


Ellerinize her zaman dikkat edin ve olası yaralanmalardan koruyun.



Elektrik telleri ve tesisatlarıyla çalışırken gerekli tüm önlemleri alın. Elektrik sistemleri üzerinde çalışmaya başlamadan önce mürettebatı bilgilendirin.

Yıldırımlı havalarda açık güverte üzerinde durmayın. Yıldırımın vücudunuzdan geçerek topraklanmasını sağlayacak en yüksek nokta siz olursunuz. Daima dümenevinin içinde durun, böylece çatı sizi korur.



Mümkün olduğunca kuru, temiz ve tertipli giyinin. Hareketli aletlerin veya düşebilecek nesnelerin altında çalışırken kask veya baret takın.

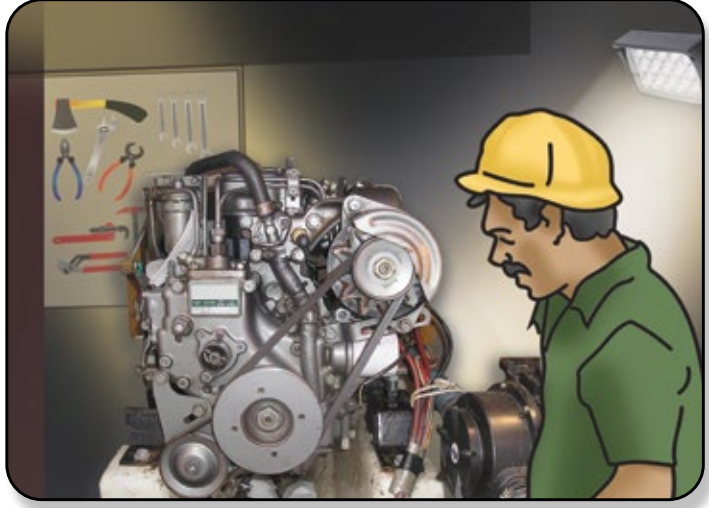


Kazara yaşanabilecek kesikleri ve sürtünmeleri önlemek için denizci bıçağınızı daima kılıfında tutun.



Kapılardan geçerken daima başınıza dikkat edin. Teknenin kapı çerçeveleri ev kapılarından daha alçaktır.



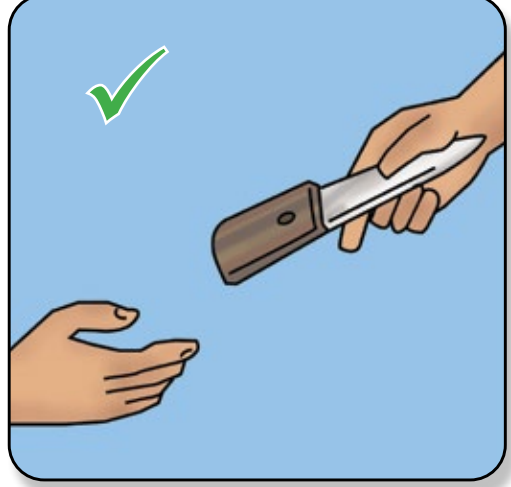
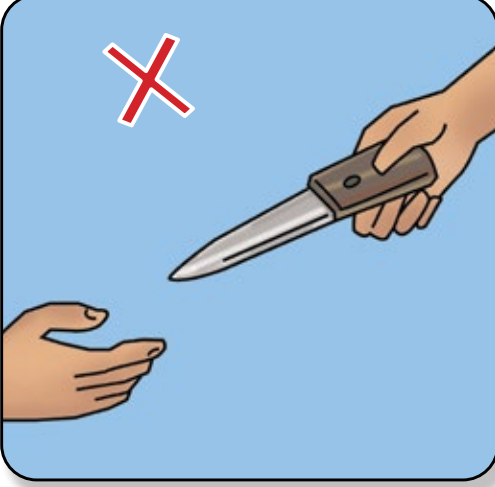


Teknenin ambarına veya kilerine girerken yeterince aydınlık olduğundan emin olun. Makine dairesinde ve dümenevinde normal aydınlatmaya ilaveten acil durum ışığı da bulunmalıdır.

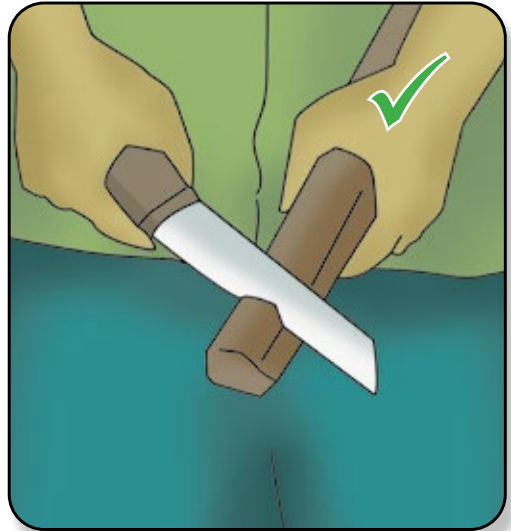
Aşırı alkol kullanımı veya ilaçların yanlış kullanımı, teknenin ve mürettebatın güvenliği açısından tehlike oluşturur. Evde yapılmış, sert alkollü içecekler ve yasadışı içecekler tüketmeyin. Zehirli içki tüketimi nedeniyle çok sayıda ölüm olmaktadır.



Kesici alet ve nesneleri sapından tutarak birine uzatmayın. Daima aleti keskin ucu kendiniz tutacak şekilde uzatın.



Sert nesneleri ve yemleri kesinlikle bıçağı kendinize dönük tutarak kesmeyin. Kesme işlemini yaparken bıçağı daima vücudunuzdan uzak tutun.





Olası bir virüs salgınına önlemek için, av yolculuğuna çıkmadan önce aşılarınızı güncelleyin.

Çaresiz durumda olsanız dahi, kesinlikle deniz suyunu içmeyin. Deniz suyu içmek yerine su içmeyerek daha uzun süre hayatta kalabilirsiniz.



Vinçlere ve makinelere takılma olasılığının daha az olması için, vücuda oturan giysiler giyin. Kıyafetlerin açığındaki düğmeleri ağlara ve diğer av takımlarına takılabilir. Riski azaltmak için bunları bantla kapatın.



Uzun saçları bir şapkayla kapatın. Bu şekilde saç makara, vinç ve diğer donanımlara kaptırma olasılığı daha düşük olur.

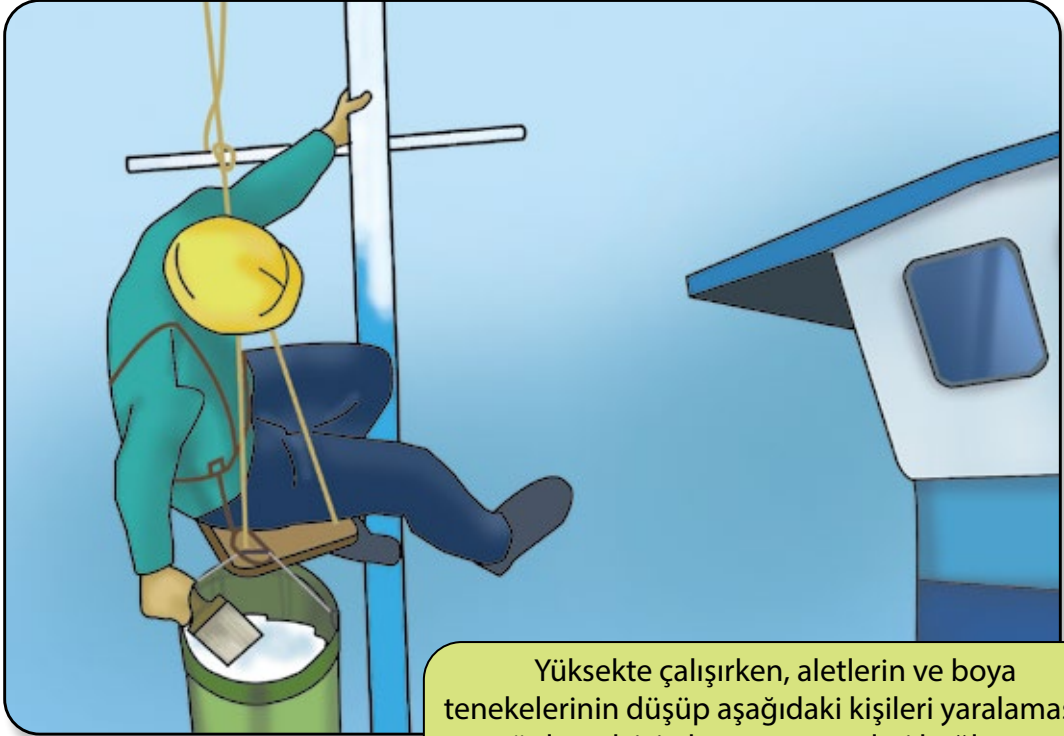


Yüzük ve bileklik takmaktan kaçının.
Halatlar, ağlar ve diğer takım ve
teçhizatlara takılabilirler.



Makine dairesinin
kapağı açıkken dikkatli
olun. Bazı teknelerde
makine dairesine giriş,
kamara alanından
olur. Bu nedenle,
görmediğiniz takdirde
kolayca makine
daresine düşebilirsiniz.

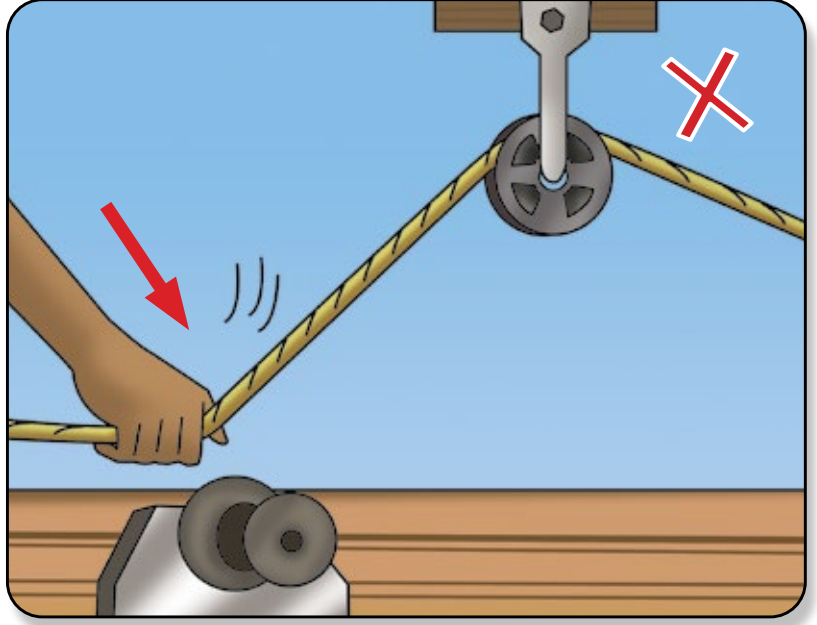




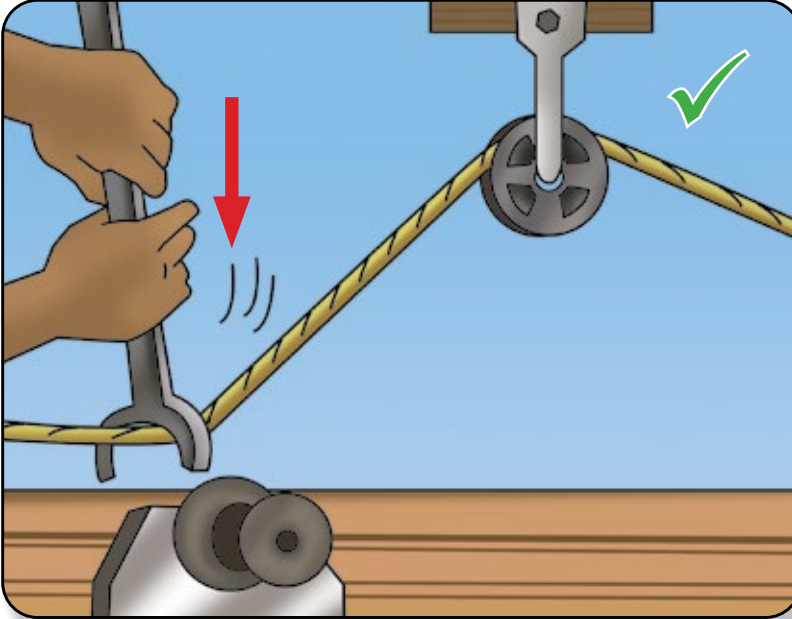
Yüksekte çalışırken, aletlerin ve boya tenekelerinin düşüp aşağıdaki kişileri yaralamasını önlemek için bu araç-gereçleri bağlayın.



Sizden yardım istenmediği sürece başkalarının işine müdahale etmeyin. Çalışma alanında, uygun kişisel koruyucu donanım kullanın.



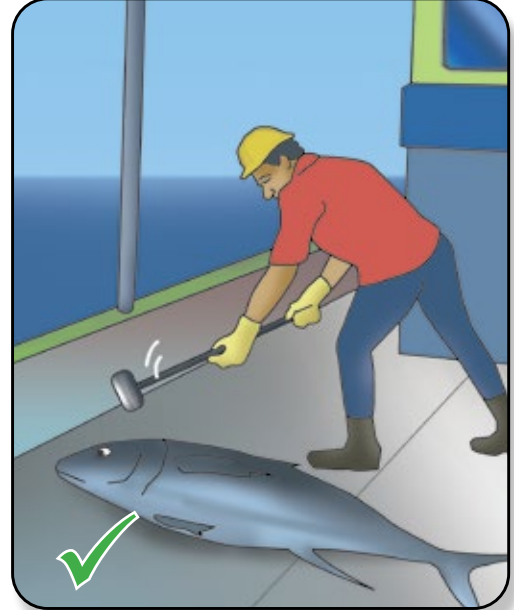
Halatı makaraya kesinlikle ellerinizle takmaya çalışmayın. Bu iş için bir levye kullanın. Kesinlikle hareket halindeki halatları tutmayın





İzinli olduğunuz sürelerde çalışma alanından uzak durun.

Büyük balıkları canlıyken denetim altına almaya çalışmayın. Köpek balıklarının ağzı, bu balıkların ölümlerini izleyen bir süre daha kasılmaya devam edebilir. Tırpana balığının kuyruğunun ortasında zehirli bir diken vardır ve bu dikenin batması ölümcül olabilir.





Şişmiş ve dikenli balıkları yemek, zehirli olabilir.
Pulla kaplı balıkları yemek daha güvenlidir.

Yüzen denizanalarına ve diğer deniz canlılarına çıplak elle dokunmayın. Cildiniz tahriş olabilir. Elle dokunmak zorunda kaldığınızda, uygun eldiven kullanılmalıdır.

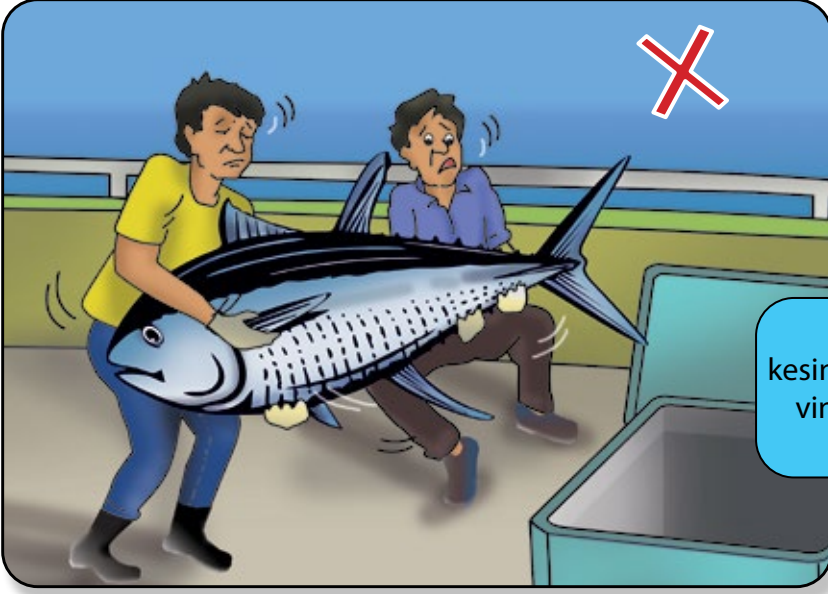




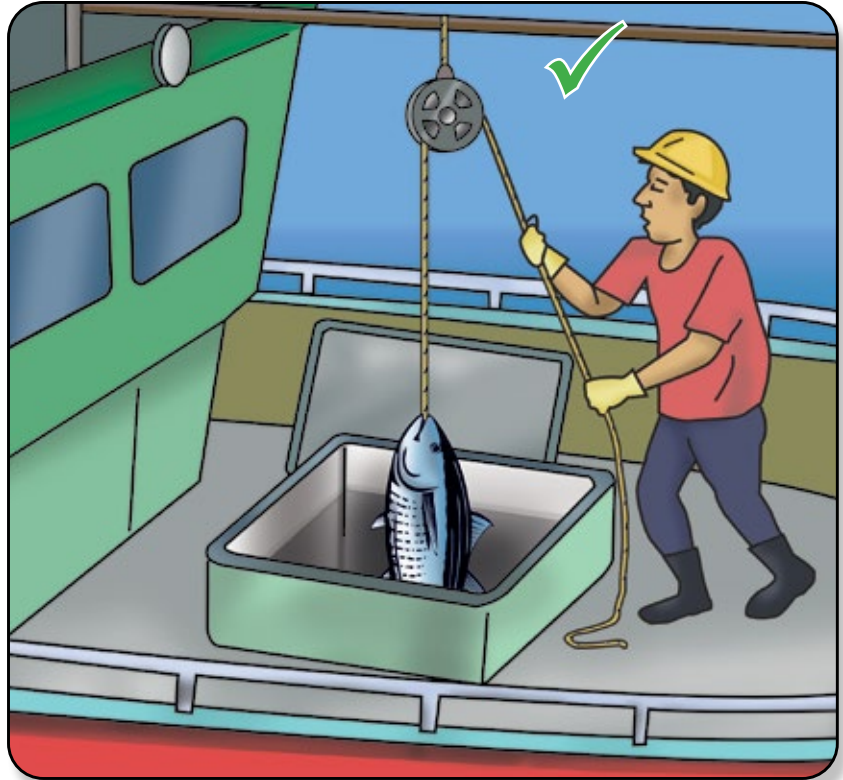
Balıkları temizlerken son derece dikkatli olunmalı, işe uygun eldiven kullanılmalıdır. Keskin balık kılçıkları, dişler ve yüzgeçler tehlikeli olabilir.

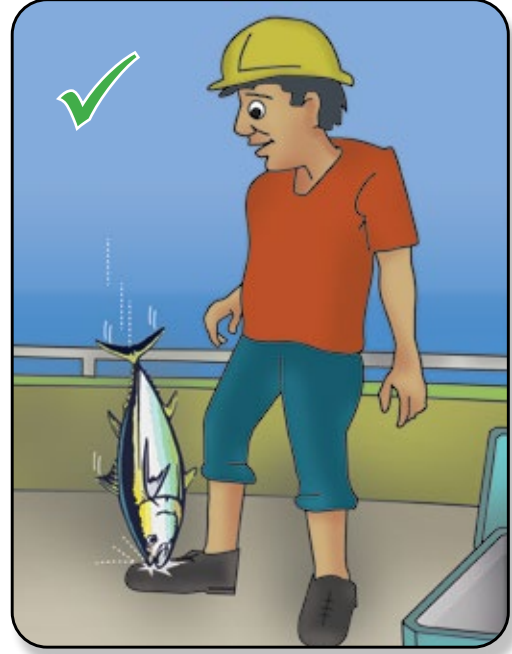


Güneş gözlüğü veya koruyucu gözlük takarak gözlerinizi havada uçan olta iğnelerinden koruyun.



Ağır balıkları
kesinlikle kaldırmayın,
vinç veya palanga
kullanın.





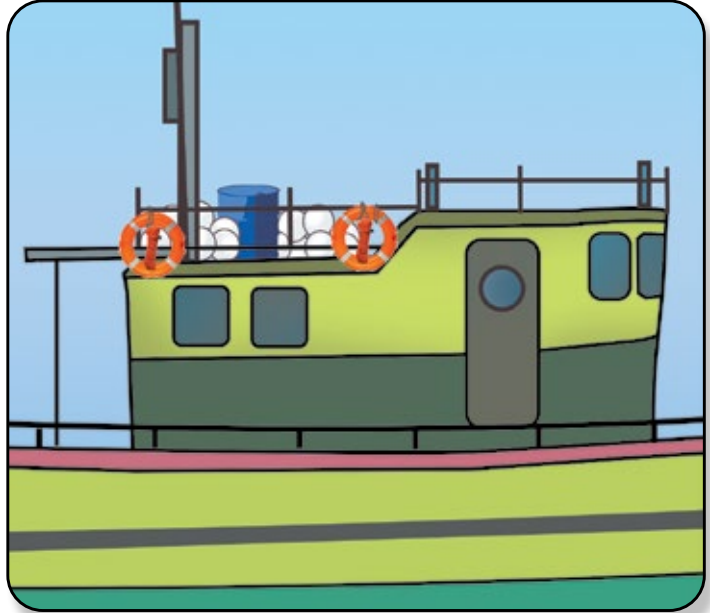
Donmuş büyük balıklarla çalışırken koruyucu ayakkabı giyin.

Mürettebatın sağlık ve güvenliği

- Mürettebatın sağlık ve güvenliği ile balıkçı teknesinin güvenli işletiminin genel sorumluluğu, tekne sahibini temsil eden kaptana aittir.
- Mürettebatın, kendi sağlığı ve güvenliğini, ayrıca başka mürettebat üyelerinin ve gemideki diğer personelin sağlık ve güvenliğini korumak için tekne sahibi, kaptan ve diğer mürettebat üyeleriyle birlikte hareket etmesi gerekir.
- İlaç kullanan mürettebat üyeleri varsa, bu kişilerin tüm av yolculuğu süresince yetecek miktarda, gerekli tıbbi malzemeleri yanlarında taşımaları gerekir.
- Mürettebat üyelerinin denizde kalmalarına ilişkin herhangi bir engeli bulunmamalıdır.
- Hasta olduğundan şüphelenilen mürettebat üyeleri av yolculuğuna kabul edilmemelidir.
- Tüm mürettebat üyeleri (varsa) belirli ilaç türlerine karşı alerjilerini, ayrıca diğer tüm tıbbi ihtiyaçlarını kaptana ve diğer çalışanlara bildirmelidir.

Denize düşmeye karşı alınacak önlemler

- Denizdeki önemli ölüm sebeplerinden biri olması nedeniyle, denize düşmeye karşı daima alınan önlemlere uyun.
- Seyir yönünde veya hızdaki değişiklikler mürettebatı hazırlıksız yakalayabileceği için, böyle bir değişiklik olduğunda mürettebatı uyarın.
- Mürettebatın denize düşmesini veya kötü havalarda denize sürüklenmesini önlemek için teknenin sınıfına ve boyutuna uygun emniyet halatı donanımı bulunmalıdır. Tutunmalı can halatları güverteye yerleştirilmelidir.
- Aşağı düşme veya denize düşme riski barındıran işler yapılırken veya kötü havalarda güvertede çalışılması gerektiği zamanlarda emniyet halatı bulunan bir emniyet kemeri kullanılmalıdır. Emniyet halatının uzunluğu, denize düşmeyi önleyecek şekilde ayarlanmalıdır. Emniyet kemeri ve emniyet halatı kullanılamıyorsa onun yerine can yeleği veya emniyet yeleği kullanılmalıdır.
- Tekne seyir halindeyken teknenin dışında yapılması gereken işler, ancak mutlaka gerekliyse yapılmalıdır. Bu tür işlere başlamadan önce gerekli güvenlik önlemleri alınmalıdır.



Cankurtaran teçhizatı

Tüm mürettebat üyeleri için onaylı türden can yeleği teknede bulundurulmalıdır.

Güvertede çalışırken can yeleğinizi giyin. Can yeleğiniz varsa suda hayatta kalma şansınız çok daha yüksektir.



Can yelekleri kolay ulaşılabilir bir yerde tutulmalı ve yerleri açıkça belirtilmiş olmalıdır.

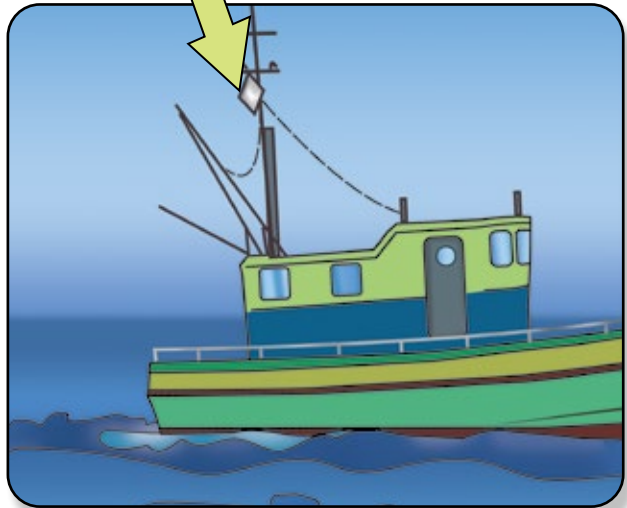
Teknede denize düşen kişiye yardımcı olmak için can simidi bulundurulmalıdır. Otomatik ışıklı veya batmaz emniyet halatı bulunan bir can simidi hazır tutulmalıdır.





Acil durumlarda yardıma ihtiyaç duyduğunuzda diğer deniz taşıtlarına yerinizi belirtmek için teknede işaret fişegi, duman işaretleri ve paraşüt bulundurulmalıdır.

Radar yansıtıcı, yaklaşmakta olan deniz taşıtlarının sizi radarlarında önceden görmesini sağlar. Bu durum, karşınızdakilerin; sizden ve bu taşıtların yaklaşmasında zarar görebilecek ağ ve donanımlarınızdan kaçınmaları için yeterli zaman sunar. Teknede bulunan radar yansıtıcı aynı zamanda acil durumlarda kurtarma gemilerinin teknенizin yerini daha kolay belirlemesini sağlar.



Dalarak gerçekleştirilen avlarda güvenlik

Tüplü ve satıhtan ikmalli dalış yapan küçük ölçekli balıkçılar, dalış faaliyetleri için gerekli araç-gereç ve işlemeler konusunda eğitimli olmalıdır.

Tüm dalış faaliyetlerinde asgari mürettebat şartlarına uyulmalıdır. Dalış yerinde sorumlu bir dalış gözetmeni bulunmalıdır.

Diğer şartlar şöyledir:

1. İşverenler tüm dalgııların gerekli eğitimleri tamamlamış olduğundan ve dalış teçhizatının nasıl kullanılacağını bildiğinden emin olmalıdır.
2. Dalış esnasında gerektiğinde acil yardım sağlamak üzere dalış sahasında her zaman yedek bir dalgıç bulunmalıdır. Yedek dalgıç bir dakika içerisinde suya girebilecek durumda olmalıdır.
3. Dalış faaliyetleri için kullanılan teknelerde acil durum hizmetleriyle sesli irtibata imkn veren bir radyo ve telefon bulunmalıdır.
4. Dalış teknelerinde tüm gerekli ilkyardım teçhizatı, ayrıca oksijen tedavi birimi nitesi bulunmalıdır. Tüm dalgıçlar yapay solunum ve oksijen tedavisi gerçekleştirebilecek durumda olmalıdır.
5. Hem dalış gözetmeni hem de dalgıç ayrı dalış kaydı tutmalıdır. Dalış kaydında kullanılan tertibat ve gaz aracının tipi, sreler, azami derinlik, yüzey bekleme aralığı, kullanılan basınç düşürme uygulamalarının tabloları, tarih ve açıklamalar yer almalıdır. Dalış gzetmeninin kaydı, dalış sonrasında işverenle birlikte doldurulmalıdır.
6. Dalış etkinliklerinin gerçekleştirildiği teknelerde 'Alfa' uluslararası kodu veya flaması bulunmalıdır. Bu flama sadece dalış faaliyetleri gerçekleştirilirken görünür olmalı, tüm dalgıçlar sudan çıktığında flama kaldırılmalıdır.
7. Tüm dalış teknelerinde; acil durumlarda hizmet sağlanabilecek, basınç odasına bulunan yakınlardaki tesislerin adres ve telefon numaralarını içeren güncel bir liste bulunmalıdır. Bu liste, sahil güvenlik, tıbbi hava nakil hizmeti, donanma ve ayrıca dalış tıbbi konusunda bilgili ve yetkin doktorlara ilişki bilgiyi de içermelidir.
8. 40 yaş ve üstü dalgıçlar yılda en az bir kez olmak üzere, dalış tıbbi konusunda bilgili ve yetkin bir doktor tarafından muayene edilmelidir. 40 yaş altı dalgıçlar iki yılda bir muayene edilmelidir. Her dalış sonrasında dalgıçlar en az 24 saat süreyle tıbbi uyarı kartı takmalıdır. Bu kartlar, kartı taşıyan kişinin vurgun gibi dalış hastalıklarına açık olabileceğini belirtir.



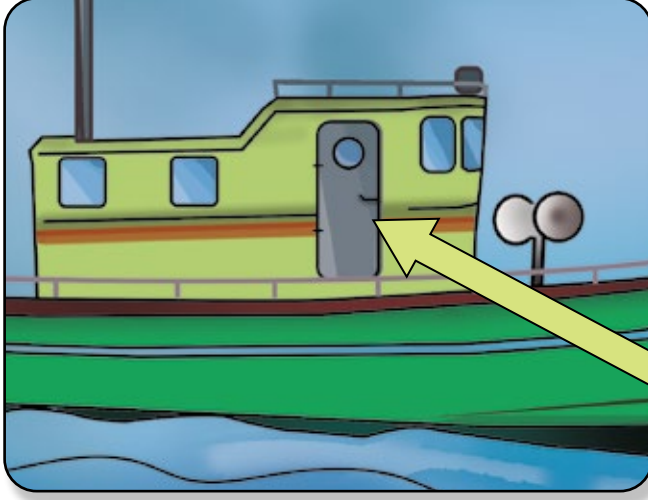
9. Dalgıçların tekneye kolayca geri çıkabilmesi için suyun içerisinde yeterli uzunlukta bir merdiven bulunmalıdır.
10. Vurguna yol açabileceği için, yüzeye çok hızlı çıkmamaya dikkat edin.
11. Tüm dalgıçlar, dalış arkadaşıyla ya da can halatı, yüzertop ve sesli haberleşme aracılığıyla yüzeyle sürekli iletişimde olmalıdır.
12. Dalgıçlar herhangi bir derinlik için tasarlanan azami süreyi aşmamalıdır.
13. Tüplü dalgıçlar 40 metreden daha derine dalmamalıdır.
14. Dalış tüpleri her yıl belirli aralıklarla gözle muayene edilmelidir. Tüpler her beş yılda bir hidrostatik teste tabi tutulmalıdır.
15. Tüplü dalgıçların asgari olarak, dalış gözetmeni tarafından belirtilen aşağıdaki ekipmanlara sahip olması gerekir:
 - Hızlı çıkarılabilen ve basınçölçerli bir tüp ünitesi
 - Yüz maskesi ve şnorkel
 - Palet ve/veya dalış ayakkabısı
 - Islak veya su geçirmez dalış giysisi
 - Eldiven
 - Dalış bıçağı
 - Derinlik ölçer, sualtı basınçölçer ve pusula
 - Denge kontrol aleti (BCD)
 - Hava silindiri (dalış tankları) ve iki ağızlıklı regülatör
 - Geçen süreyi gösteren veya dalış hesaplayıcısı bulunan sualtı saati
 - Hızlıca çıkartılabilen ağırlık kemeri
 - Sualtı feneri
 - İşaret şamandırası (SMB) kiti
16. Satıhtan ikmali dalgıçlar dalış güvenliğini sağlamak için derinliklerini ve zaman dilimlerini bilmelidir.
17. Satıhtan ikmali dalgıçların dalış yardımcısı bulunmalıdır.
18. Tüm dalgıç hava hatlarında basınçölçer ve ayrı bir vana bulunmalıdır. Basınçölçer vananın aşağıya doğru olmalıdır.
19. Satıhtan ikmal hortumları veya başlık (helmet) üzerinde fazla yük oluşmasını önlemek için bu hortumlar emniyet halatlarına bağlı olmalıdır. Emniyet halatlarının çapı 1 mm olmalı ve polipropilen veya mukabili bir sentetik liften yapılmış olmalıdır. Dalgıçlar sadece satıhtan ikmali dalış için tasarlanmış ve bu işe uygun hortumları kullanmalıdır.



Denge



Denge



Tüm su geçirmez kapıları, kullanılmadıkları sürece kapalı tutun.

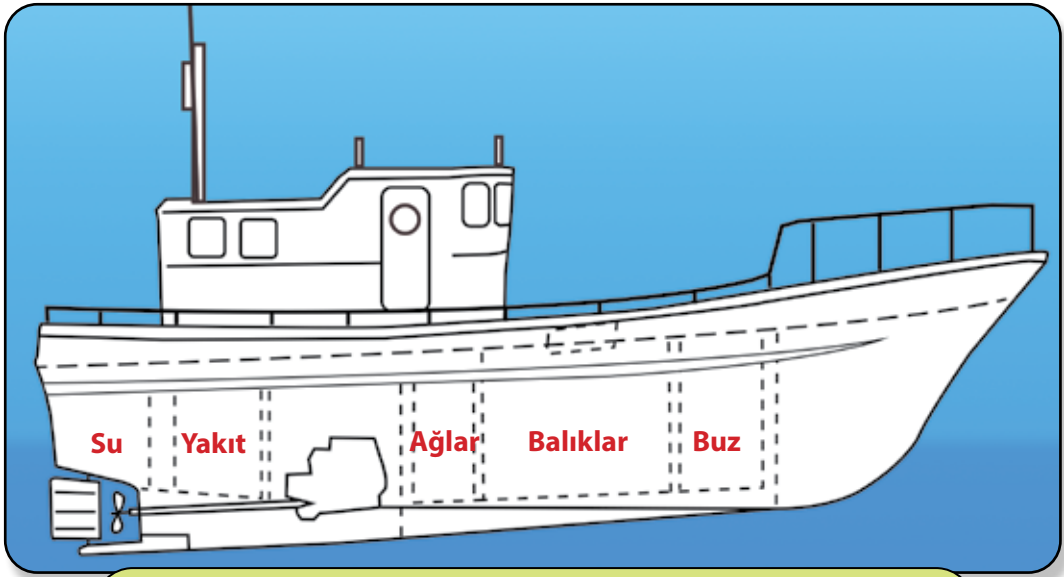
Özellikle, sert hava tahmini yapıldığı zamanlarda bu su geçirmez kapıların sıkıca kapalı olduğundan emin olun.



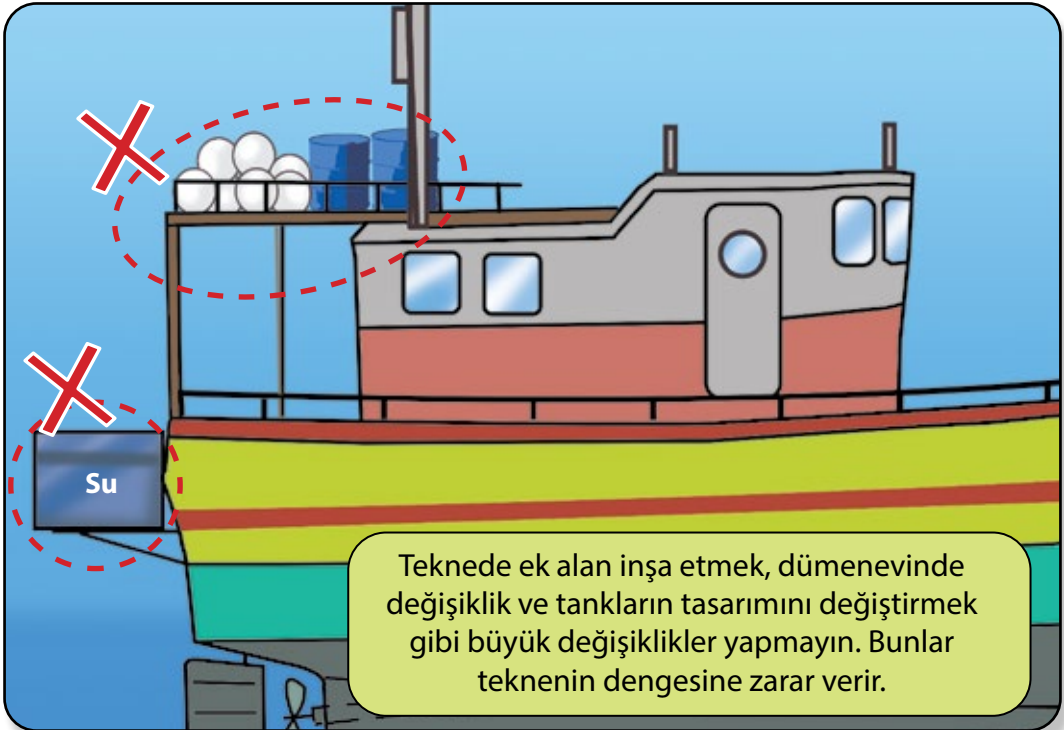
Su boşaltma lumbarlarının tıkalı olması, teknenin dengesi açısından ciddi tehlike oluşturabilir.



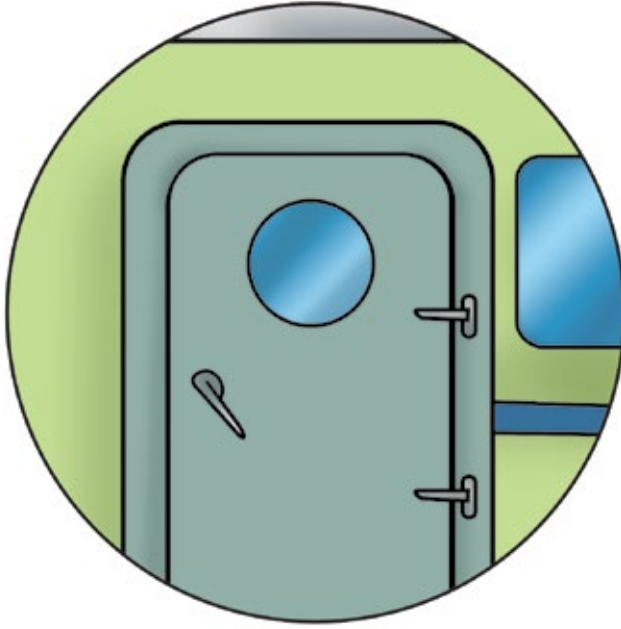
Dalgalı denizlerde güvertede biriken deniz suyunun hızlıca boşaltmasını sağlamak için tüm su boşaltma lumbarlarının açık olduğundan emin olun.



Teknenin aşırı yüklü olmadığından emin olun. Ağır yükleri olabildiğince alçak kısımlarda tutmaya dikkat edin. Bu, teknenin dengesini artırır ve alabora olma riskini azaltır.

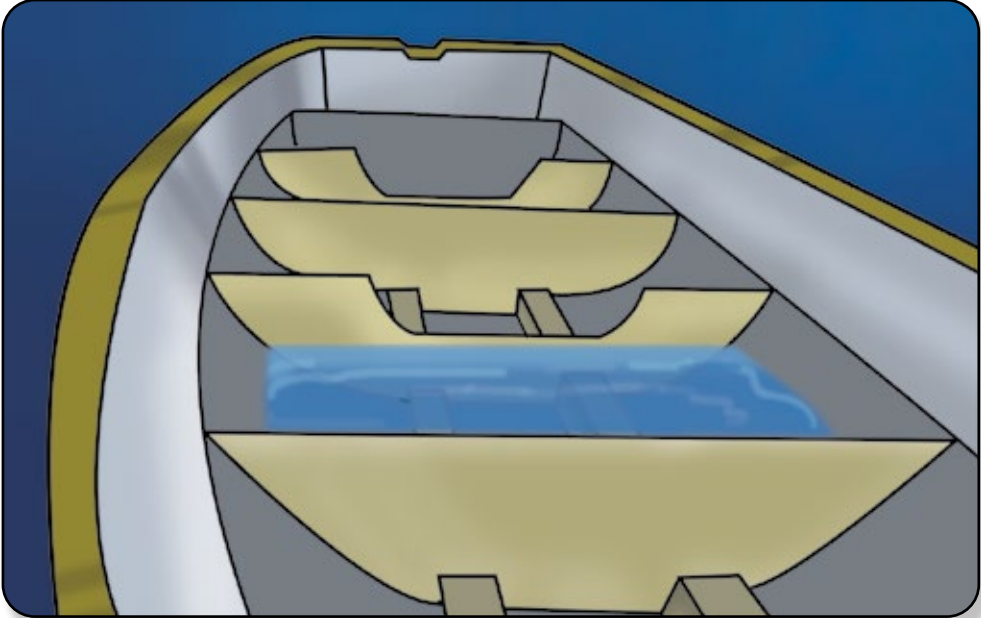


Teknede ek alan inşa etmek, dümenevinde değişiklik ve tankların tasarımını değiştirmek gibi büyük değişiklikler yapmayın. Bunlar teknenin dengesine zarar verir.



Tüm mandalları (kapı kollarını) düzenli olarak denetleyip, yağlayın.

Tüm bölme perdelerinin su geçirmez olduğundan emin olun.



Av alanına gidiş ve limana dönüş

Teknenin dengesini korumak

- Tekneye yük yüklerken tekne yapımcısı tarafından sağlanmış denge kitapçığında yer alan tavsiyelere uygun hareket edin. Tekneye kesinlikle fazla yük yüklemeyin. Tekne sahipleri, teknenin uzun süre denizde kalmak için gerekli yakıt, buz ve diğer gıda maddeleriyle aşırı yüklü olmadığından emin olmalıdır.
- Av yolculukları, teknenin kapasite sınırlarına uygun olarak hesaplanmalı ve planlanmalıdır. Teknenin fazla yüklü olup olmadığını belirlemek için kana rakamları ve yük çizgisi işaretlerinden faydalanılmalıdır.
- Güvertede ve ambarda balığın yapışkan suyunu bırakmayın. Serbest hareket edebilen balıklar teknenin dengesini azaltır. Balık yükünü dengede tutmak için uygun portatif ayırma panelleri kullanılmalıdır.
- Solungaç ağlarını ve gırgır ağlarını vinçle çekerken dengeye çok dikkat edilmelidir. Ağdaki ağır balık yükü, teknenin dengesini ciddi ölçüde bozabilir.
- Günlük teknelerin çoğu kuru balıklarını dümenevinin tepesine istifler. Teknenin dengesini önemli ölçüde bozduğu için bunun yapılmaması gerekir.
- Serbest yüzey etkisi teknenin dengesini azalttığı için, mümkünse tankların yarım dolu olmamasına dikkat edin. Tankların tercihen ya tamamen dolu ya da tamamen boş olması gerekir.
- Tekneyi ne çok nazik ne çok kararlı olmayacak şekilde, daima uygun bir dengede tutmaya çalışın.
- Sintineleri düzenli olarak pompalayarak boş olduklarından emin olun.

Aşağıdaki durumlarda tehlikeyesinizdir:

Teknenizin yalpa şekline daima dikkat etmelisiniz. Teknenin bir yalpayı tamamlama süresi uzadıkça denge azalır ve tehlikeye girersiniz. Yalpanın sonuna dikkat edin. Yalpanın sonunda tekne hemen dik konuma geri dönmek yerine yalpada kalıyorsa ciddi tehlike altındasınızdır.

Denizde hayatta kalma





Motor arızası durumunda ne yapılmalı?

Motor arızası meydana gelmesi halinde durumu nasıl yöneteceğinizi bilmeniz gerekir. Aşağıdaki bilgiler durumu denetim altına almanıza yardımcı olacaktır:

- Tam konumunuzu belirleyerek yerel yetkililere ve bölgedeki diğer deniz taşıtlarına yardıma ihtiyacınız olduğu bilgisini verin. Tam konumunuzu bildirdiğinizden emin olun.
- Konumunuzu bir harita üzerinde işaretleyerek sürüklenip sürüklenmediğinize dikkat edin. Eğer karadan uzağa sürükleniyorsanız balık ağlarınızı halat yapıp çapayı bunun bir ucuna bağlayarak ağı denize atın. Bu, sürüklenmeyi en aza indirerek başlangıçtaki konumunuza yakın bir konumda kalmanıza yardımcı olur.
- Varsa, derin deniz demirini atın.
- Onarılabilir durumdaysa, elinizdeki yedek parçaları kullanarak motoru onarmayı deneyin.

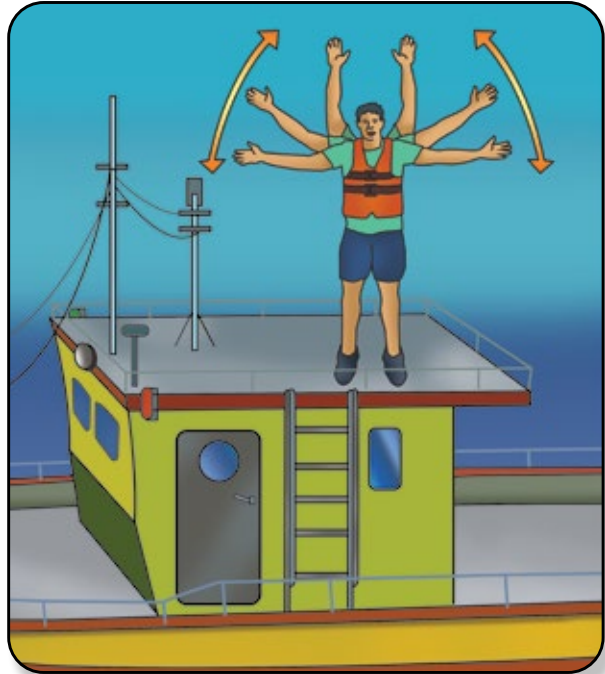
Aşağıdaki kanallar üzerinden tehlike mesajı verebilirsiniz:

- VHF kanal 70;
- 2 187.5 kHz, 8 414.5 kHz, 4 207.5 kHz, 6 312 kHz, 12 577 kHz veya 16 804.5 kHz frekanslarda MF/HF



- Onarımın denetiminiz dışında olması halinde yakınlarda size yardımcı olabilecek başka deniz taşıtlarını arayın.
- Bataryanızı korumak için radyo kullanımını asgariye indirin.
- Yerel yetkililere günde en az iki kez konumunuzu bildirin.
- Kaptanın mürettebatı sıkı bir şekilde komutası altında tutması ve panik yapmaması gerekir.
- Sürüklenme karaya doğru ise, teknenin sürüklenmesine izin verin. Varsa yelkenleri kullanın.
- İçme suyu ve erzakınızı denizde uzun süre hayatta kalmanızı sağlayacak şekilde pay edin.
- Mürettebatın vücut enerjisini koruyabilmesi için teknenin bakımı gibi günlük rutin işleri ve diğer yorucu işleri yaptırmayın.
- Yakınınızdan geçen ve size yardımcı olabilecek bir gemi bulabilmek için gözcülük yaparak nöbet tutun.
- Teknede VHF radyo varsa başka deniz taşıtlarının dikkatini çekmek için kanal 16 üzerinden S.O.S. (imdat) ve MAY DAY sinyalleri gönderin.
- Yakınlarda bir gemi görürseniz aşağıdaki hareketleri yaparak dikkatini çekmeye çalışın:

Dümenevinin üstünde veya başka görünür bir yerde ayakta olacak şekilde kollarınızı her iki yana açın ve yavaş hareketlerle ve tekrar tekrar yukarı aşağı sallayın.







Yanınızdan geçen
geminin dikkatini
çekmek için toplu
halde bağırın.

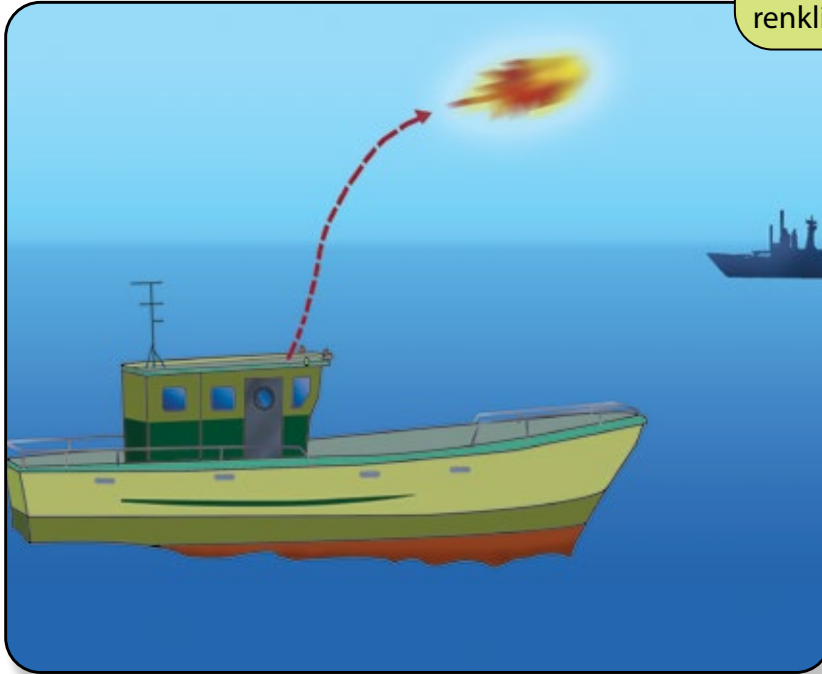
Dümenevinin en görünür kısmına
parlak renkli bir kanvas bez asın.



Üstünde veya altında bir top veya topa benzer herhangi bir şey bulunan kare bir bayrak veya bez asın.



Teknede varsa kırmızı renkli işaret fişği atın.



Direğe "Cemal" (Evet-olumlu)
ve "Neptün" (Hayır-olumsuz)
işaret bayrağını birlikte asın.



Yaklaşmakta olan
gemi yakındaysa,
durmadan düdük
çalın.



Turuncu renkli duman
işareti gönderin.

Fenerinizi veya çakar lambanızı doğrudan
yaklaşmakta olan geminin dümenevine
doğru tutarak yakıp söndürün.
Mors alfabesiyle ••• – – – ••• (S.O.S.)
sinyali gönderin.

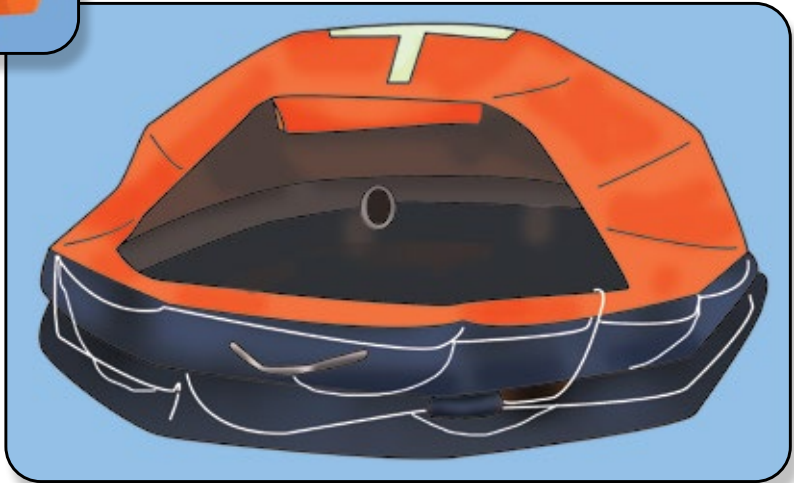


- Mürettebatın kesinlikle deniz suyu içmesine izin vermeyin.
- Deniz rüzgârı ve deniz suyuna maruz kalmayın.
- Alkol veya kuş kanı içmeyin.
- Protein içeriği zengin yiyeceklerden uzak durun. Bunlar vücudunuzu susuz bırakır. Sadece karbonhidrat ve glikoz içeriği yüksek gıdalar tüketin.
- Tropik bölgelerde bir kişinin hayatta kalması için günde bir litre temiz suyun yeterli olduğunu unutmayın.
- Temiz kaplarda yağmur suyu biriktirerek ileride kullanmak üzere saklayın.
- Sigara içmek vücudunuzu susuz bıraktığı için içilmemelidir.
- Çaresiz durumlarda bezden yapılmış bir huni yaparak açlıkla mücadele etmek için plankton toplayabilirsiniz. Bezden yapılmış huniyi deniz suyu içerisinde bir süre çektiğinizde dar uçta birikmiş planktonları görebilirsiniz. Gömlek kolları da bu amaçla kullanılabilir. Plankton ve deniz yosunu yemenin vücudunuzun temiz su ihtiyacını arttırdığını unutmayın. Balıkların omurilik sıvısında da temiz su bulunur ve güvenli bir şekilde emilerek yutulabilir.
- Hızlı bir şekilde kurtarılmayı beklemeyin. Bu süreç uzun sürebilir, sabırlı olun.
- Sadece insanları kurtarabilecek durumda başka bir tekne varsa bozuk tekneyi bırakıp mürettebatı kurtarın.

Can salı ve can yelekleri

Can yelekleri sallarda kesinlikle bulundurulmalıdır. Örneğin, sallarin terk edilmesi gereken durumlar gibi acil durumlarda bu donanım hayat kurtarabilir. Can yeleği, kişinin önemli bir süre su üstünde kalmasını sağlayabilir. Ancak, uzun süre deniz suyu içerisinde kalmak su kaybına yol açarak vücut ısısının tehlike ölçüde düşmesine neden olabilir. Can yeleği, çaresiz durumlarda kurtarma gemisi/botu gelen kadar kişinin suyun üstünde kalmasına yardımcı olur.

Piyasada pek çok can salı mevcuttur. Can salı, mürettebatın tamamını taşıyabilecek kapasitede olmalıdır. Can salı, derin denizlerde mürettebatın haftalarca hayatta kalabilmesi açısından çok yararlıdır. Mürettebatın görülüp kurtarılanaya kadar can salında 100 günden uzun süre hayatta kalmayı başardığı örnekler mevcuttur.



Can salında şunlar bulunmalıdır:

- En az 30 metre uzunluğunda, batmaz halata bağlı bir batmaz cankurtaran simidi.
- Pruva halatının can salına bağlandığı noktanın yanındaki tentenin dış kısmındaki cebe bağlı olacak şekilde yerleştirilmiş salvolu ve batmaz saplı, katlanmaz tipte emniyet bıçağı. Ayrıca, can salında katlanmaz tipte olması şart olmayan ikinci bir emniyet bıçağı daha bulunmalıdır.
- En fazla 12 kişiye kadar taşımasına izin verilen bir can salında bir batmaz çamçak bulunması şarttır. Ancak 13 ve daha fazla kişilik kapasitesi olan sallar için batmaz çamçak şartı ikidir.
- İki sünger.
- Her birinde darbeye dirençli yoma ve kandilisa sapanı bulunan, iki adet onaylı deniz demiri; biri yedek tutulurken diğeri can salı şiştiğinde veya suda yüzerken rüzgâra karşı en dengeli biçimde durmasını sağlayacak şekilde, sabit olarak can salına bağlı durmalıdır. Her iki deniz demirinin ve bunların yoma ve kandilisa sapanlarının kuvveti, her türlü deniz koşullarına uygun olmalıdır. Deniz demiri, sapanın her iki ucuna bir firdöndü ile sabitlenmiş ve çarmıklar arasında tersyüz olma ihtimalini azaltacak tipte olmalıdır.
- İki batmaz kürek.
- Üç konserve açacağı. Bunun yerine özel konserve bıçağı bulunan emniyet bıçakları da yeterlidir.
- Kullanıldıktan sonra sıkıca kapatılabilen, su geçirmez bir kılıf içerisinde, onaylı bir ilkyardım çantası.
- Bir düdük veya mukabili bir sesli işaret aracı.
- Dört adet şartlara uygun paraşütlü işaret fişegi.
- Altı adet şartlara uygun el işaret fişegi.

- İki adet şartlara uygun batmaz duman sinyali.
- Su geçirmez bir kap içerisinde yedek batarya takımı ve yedek ampulü ile birlikte, Mors haberleşmesine uygun, su geçirmez, elektrik feneri.
- Etkili bir radar reflektörü.
- Gemilere ve deniz taşıtlarına sinyal vermek için, kullanım talimatları ile birlikte, gündüz sinyal aynası.
- Su geçirmez bir kart veya su geçirmez bir kap içerisinde, cankurtaran sinyallerinin bir kopyası.
- Bir olta takımı.
- Can salının taşıyacağı her bir kişi için toplamda en az 10.000 kilojul olmak üzere, yiyecek istihkakı; bu istihkaklar hava geçirmez ambalajlar içerisinde saklanır ve su geçirmez bir kap içerisinde tutulur.
- Can salının taşıyacağı her bir kişi için toplam 1,5 litre temiz su içeren, su geçirmez kap. Bunun kişi başı 0,5 litresi, iki gün içinde aynı miktarda temiz su üretme kapasitesine sahip, onaylı bir tuz arıtma tertibatıyla değiştirilebilir.
- Bir paslanmaz içecek kabı.
- Bir içecek kupası.
- Can salının taşıyacağı her bir kişi için altı doz deniz tutmasını önleyen ilaç ve bir kusma torbası.
- Hayatta kalma talimatları.
- Acil eylem talimatları.
- En az 2 kişilik ısı koruyucu örtü.

Diğer cankurtarıcı yüzdürücü donanım



Can simidi yoksa ağ dubalarından yapılmış can kemeri *

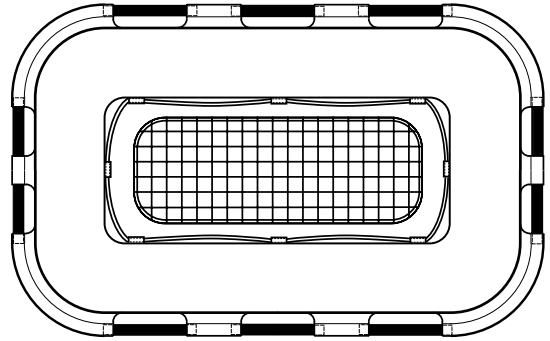
Şişirilebilir can salına alternatif olarak, büyük botlar için FRP cankurtaran yüzdürgeci*



Cankurtaran Yüzdürgeci | Küçük Ölçekli Balıkçıların Denizde Güvenliğinin Arttırılması | BOBP-IGO

Denizde Güvenlik hakkında hazırlanan yukarıdaki videoyu izlemek için:

<https://www.youtube.com/watch?v=rzkkqAS2VAQ>



* Bangladeş Devleti / UNDP'nin Bangladeş'in Cox's Bazar şehrinde uygulanan 'Kıyılarda Yaşayan Balıkçı Toplulukların Geçim Kaynaklarına İlişkin Güvencenin Güçlendirilmesi' Projesi kapsamında geliştirilmiştir.

* FAO'nun Hindistan'ın Andra Pradeş eyaletinde uyguladığı 'Kasırgalar Sırasında Can Kaybını Azaltmaya Yönelik Tedbirler (TCP/IND/6712)' Hakkında Teknik İşbirliği Programı kapsamında geliştirilmiştir.

Soğuğa maruz kalma ile ilgili tehlikeler (Alınacak ilk basamak önlemler)

Soğuk suya maruz kalma sonucu vücut ısısının düşmesi, denizde en sık karşılaşılan ölüm nedenidir. Gemi kazalarıyla ilgili yapılan tahkikatlar, soğuğa maruz kalarak ölme riskinin boğulma riskinden daha fazla olduğunu göstermektedir.

Soğuğa maruz kalmamak için kendinizi nasıl koruyacağını ve soğuğa maruz kalan kişilerin nasıl tedavi edilmesi gerektiğini bilmek önemlidir. Kişi soğuk nedeniyle güçsüz düşerek boğulabilir. İnsan vücudunun normal sıcaklığı ortalama 37°C'dir. Bu sıcaklık 40-41°C'ye çıktığında kişinin deliryum durumuna gelmesine neden olabilir. Sıcaklığın 33°C veya altına düşmesi halinde ise kişi bilincini kaybeder. Kalp 25°C'nin altındaki sıcaklıklarda atamayacağı için yaklaşık 25°C'de ölüm meydana gelir.

Bir kişi soğuk suya düştüğünde, su anında giysilere nüfuz eder. Giysilerin içerisindeki yalıtıcı hava katmanının yerini su alır ve cilt şiddetli biçimde soğur. Suyun 30°C'nin altında olması halinde ciltteki kan damarları ısıyı koruma çabasıyla daralır fakat bu işlem yine de kazazedenin vücut ısısını korumasına yardımcı olmaz.

Vücut damarları kasarak daha fazla ısı üretmeye çalışır ve bunun sonucunda titremeler meydana gelir. Sıcaklığın düşmeye devam etmesi halinde titreme azalır ve kişi artık soğuğu o kadar kuvvetli bir şekilde hissetmez fakat yavaş yavaş bilincini kaybeder.

Bir mürettebat üyesinin soğuk suya düşmesi halinde kişinin uzuvları donar ve kişi felç geçirebilir. Kurtarma amacıyla kendisine atılan halatı yakalayacak ve/veya halata tutunacak durumda olmayabilir.



Soğuk suya düşmeniz halinde hayatta kalmak için şunları yapabilirsiniz:

- Vücudun olabildiğince çok kısmını suyun dışında tutmaya çalışın. Yüksek hızlı rüzgârlarda dahi suyun havadan 5-6 kat daha fazla soğuduğunu unutmayın.
- Panik yapmayın. Nefesinizi kontrol etmeye çalışın ve sadece sizi kurtarabilecek kişilerin dikkatini çekmek için bağırın veya işaret yapın.
- Can yeleğiniz yoksa tutunabileceğiniz veya üstüne çıkabileceğiniz, yüzer bir şey bulmak için etrafınıza bakın.
- Can yeleğiniz varsa, ısı kaybını azaltacak bir konuma geçerek olabildiğince hareketsiz kalın ve başınızı ve boynunuzu suyun dışında tutun.
- Yüzmeniz gerekiyorsa enerjinizi korumaya ve asgari düzeyde hareket etmeye çalışın.
- Suda başka insanlarla birlikteyseniz birlikte kalmaya çalışın.

Vücut ısısının düşmesi

Vücut ısısının düşüşü; , soğuk su içerisinde kalmaya veya soğuk, yağışlı ve rüzgârlı havalarda yetersiz giysi ve örtünmeye bağlı olarak uzun süreli ısı kaybından kaynaklanır. Özellikle açık bir taşıt üzerinde bulunan tüm kazazedelerin vücut ısılarının düşmesi olasıdır. Tüm kazazedeler, bu düşüşün öldürücü olduğunu bilmelidir. Hızlı bir şekilde başlayabilir ve kazazede veya diğer kişiler tarafından fark edilmediği takdirde ölümün bir saat içerisinde gerçekleşmesi muhtemeldir. Vücut ısısı düşmekte olan kişi, genellikle durumunun farkına varmaz. Bu sebeple vücut ısısının düşmesinin belirtilerini bilmeniz önemlidir.

Vücut ısısının düşmesi aşağıdaki belirtilerden anlaşılabilir:

- Vücudun daha fazla ısı üretmek için titremesi.
- Rahatsızlık, yorgunluk, düşük uyumsallık, hissizlik, konuşma bozukluğu, yönelim kaybı, ve kafa karışıklığı.
- Dokunma hissi zayıflar, konuşma bozulabilir ve dudaklar, eller ve ayaklar şişebilir.

Vücut ısısının düşmesi tedavisi için aşağıdaki önlemler alınabilir:

- Buharlaşıma veya vücudun açıkta kalmasına bağlı olarak daha fazla ısı kaybı olmasını önleyin. Hastayı yağış ve rüzgâr şartlarından koruyun.
- Hastayı ateş gibi harici bir ısı kaynağının yakınına yerleştirin.
- Hastayı ısınması için diğer insanların yanına koyun. Örtüler altında bir araya toplanmak, hastanın vücuduna yeterli ısının daha hızlı ulaşmasını sağlar.
- Kişiyle gereksiz fiziksel temastan kaçınin.
- Hasta bilinçli ise sıcak ve şekerli bir içecek verin.
- Hava sıcaklığı su sıcaklığının altında değilse veya battaniyeler önceden ısıtılmamışsa hastayı battaniyeye sarmayın. (Isıtılmamış battaniyeler dış ısı kaynağı ile soğuk vücut yüzeyi arasında yalıtıcı görevi görür.)
- Vücuda ve uzuvlara masaj yapmayın.
- Bilinçsiz durumdaki kazazedeye katı veya sıvı gıda vermeyin.
- Alkol vermeyin.

Siper ayağı

Siper ayağı, bir uzvun çok uzun süre soğuk suda kalması, soğuğa ve neme maruz kalması nedeniyle meydana gelebilir. Uzuv soğuk ve ıslak olduğu için dolaşım zayıftır. Etkilenen kısım şişer, hissizleşir ve ağrır ve daha sonra cilt rengini kaybederek parçalanabilir.

Siper ayağının tedavisi aşağıdaki gibidir:

- Hastayı sıcak tutun ve vücudun etkilenen kısmını yukarıda tutun.
- Önce hastanın vücudunu, ardından ilgili uzvu ısıtın ve uzva masaj yapmayın.
- Yara veya kabarcıklar oluşursa bunları temiz bez parçalarıyla sarın.
- Ayakkabı ve çorapları çıkarıp ayakları ve bacakları kurulayın ve uzvu hareket ettirin.
- Ayakları kuru giysiler içinde tutun veya başka kazazedelerin kucağına koyarak ısıtın.

Güneş yanığı

Gözcülük gibi, açıkta gerçekleştirilmesi gereken görevlerde bulunan mürettebat üyeleri güneş yanıklarından korunmak için vücutlarını mümkün olduğunca kapatmalıdır. Güneşi olabildiğince uzak tutmaları gerekir. Güneş yanıklarının kabarcıklara neden olması muhtemel olup bu durum enfeksiyon riskini beraberinde taşır.

Güneş yanıkları hafif yanıklarda olduğu gibi tedavi edilmelidir. Kabarcıkları patlatmak yerine antiseptik krem sürerek üzerlerini kapatın.

Tuzlu su haşlanmaları ve yaraları

Can salı üzerinde suda oturmaktan dolayı kazazedenin cildinin tuzlu suya doyması nedeniyle bu gibi yaralanmaların oluşması muhtemeldir. Tuzlu suya uzun süre maruz kalan ciltteki küçük kesikler ve çiziklerin enfeksiyon direnci kaybolur.

Haşlanmış bölgeleri ve yaraları sıkamak yerine antiseptik krem uygulayarak iyileşmesi için üzerini bezle kapatın.

Can salı üzerinde birkaç gün geçirdikten sonra kalçada sürtünme yaraları oluşması muhtemeldir.

Bedensel işlevler

Tüm kazazedelerin idrar torbalarını boş tutmak için sık sık idrar yapmaları gerekir. Aksi takdirde böbrekler idrar üretmeye devam edeceği için ciddi sonuçlar ortaya çıkabilir. İdrardaki suyun yeniden genel dolaşıma dönmesi mümkün olmadığı için idrarı tutmanın hiçbir faydası yoktur.

Kazazedeler birkaç gün sonra kabız olurlarsa endişe etmemelidir. Can salının acil durum erzakı içerisinde çok az atık bulunur.

Su yitimi

İnsan vücudunda yaklaşık 40 litre su bulunur ve hayatta kalmak için bunun yaklaşık 25 litresi gereklidir. Hareketsiz bir insanın gıda veya su tüketmeden günde kaybettiği normal su miktarı yaklaşık bir litredir. Dolayısıyla, ek bir su kaybı yoksa kişi yaklaşık iki hafta hayatta kalabilir.

Bedensel uğraş, terleme, kusma, ishal, idrar içmek, deniz suyu içmek veya balık yemek veya emmek gibi sebeplerle su kaybı hızlanabilir.

Bedensel uğraştan mümkün olduğunca kaçınılmalıdır. Özellikle, çok sıcaklarda terleme olabildiğince azaltılmalıdır. Kusmak, vücuttaki su içeriğinin azalmasına neden olacağı için deniz tutmasını önleyen tabletler olarak kusmanın önüne geçilmelidir.

İdrarda suda çözünen zehirli atık maddeler bulunur. Bu atık maddelerin vücuda faydası yoktur. **Durumun çaresizliği ne ölçüde olursa olsun idrar içilmemelidir.**

Kazazedeler **deniz suyu içmemelidir; bu, su kaybını arttırır ve** tüketildikten sonra dahi su kaybı artmaya devam eder. Dolayısıyla, bu ölümcül bir hata olabilir.

Kazazedeler **kuru ve çatlamış dudaklar için deniz suyu kullanma isteğine karşı koymalıdır.**

Sayıklama ve ruhsal bozukluklar

Deniz suyu içmenin sayıklamaya yol açması olasıdır. Sayıklayan bir insan sanrılara kapılır ve bazen suya atlamaya kalkışabilir. Sayıklayan birini ikna etmek mümkün değildir; kişiyi alıkoymak gerekebilir. Yorulma, yaralanma gibi sorunlar yaşayan kazazede mantıksız ve sersem davranabilir. Bu kişilerin olabildiğince suyuna gidilmeli, fakat aynı zamanda ani mantıksız davranışlara karşı dikkatle izlenmelidir.

Hijyen

Kazazedeler ciltlerini ve ağızlarını temiz tutmaya zorlanmalıdır. Cildin tuz ve kir taneciklerinden ve tuz kaplı giysilerin vücutlarına sürtünmesi nedeniyle hastalığa yakalanmaları olasıdır. Yağmur altında durmaya, suya girmeye ve kısa sürelerle güneşe ve temiz havaya çıkmaya izin veren sıcaklıklar faydalı olabilir. Suyu girilmesi halinde, can simidiyle aracılığıyla bulundukları araç bitişiğinde olmalı, çok yüzerek güç kaybetmemesi gerekir. Avcı balıklara karşı bir gözcü bulunmalıdır.

Kazazedelerin dudak ve dillerinin şişmesi olasıdır ve su istihkakının az olması ve ağızdaki salya azlığı nedeniyle dudakları çatlayabilir. Ağız içinin kabarması ve ağızda kötü bir tat olması muhtemeldir.

Sonuç



Yapılması ve yapılmaması gerekenler (Gözden geçirme ve izlenecek yollar)

1. Seyahat planınızı liman yetkililerine vererek kayıtlara geçirilmesini sağlayın. Söz konusu planda mürettebatın adları ve adresleri, tekne sahibinin adı ve iletişim bilgileri, avlanma faaliyetlerini gerçekleştirmeyi düşündüğünüz teknenin adı ve kayıt numarası, tahmini dönüş tarihi, teknede mevcut haberleşme teçhizatı gibi önemli bilgiler yer almalıdır.
2. Metal nesneleri manyetik pusulanın yakınına koymayın. Bu, pusula kartının sapmasına yol açarak dümen güzergâhınızda ciddi hatalara yol açabilir.
3. Hava durumunu daima takip edin ve kötü havaya karşı tedbirli olun.
4. Yangın söndürücüler, can yelekleri, can simitleri, can salları, yangın pompaları ve hortumları, konum göstermek için kullanılan işaret fişekleri ve sinyaller gibi emniyet kişisel koruyucu donanımların donanımının iyi durumda olduğundan emin olun.
5. Tüm mürettebatın yangın söndürme, denizde hayatta kalma ve ilkyardım konularında temel bilgilere sahip olması şarttır.
6. Yeterli miktarda yakıt, temiz su, erzak ve ilkyardım malzemesine sahip olduğunuzdan emin olun.
7. Acil durumlarda veya arıza halinde kullanmak üzere motor ve makine yedek parçaları, yağlama yağları, aletler vs. mutlaka teknede bulunmalıdır.
8. Varsa SSB ve VHF radyonuzu, GPS ve elektrikli iskandilinizi kontrol edin.
9. Bataryaların ve şarj sisteminin durumunu kontrol edin.
10. Manyetik pusulada herhangi bir sapma ve değişiklik olup olmadığı kontrol edilmelidir. Gerçekleştirilen seyirlerin kaydı tutulmalıdır.
11. Yolculuk süresini ve hızını hesaplarken hâkim ve beklenen rüzgâr ve akıntıları hesaba katın.



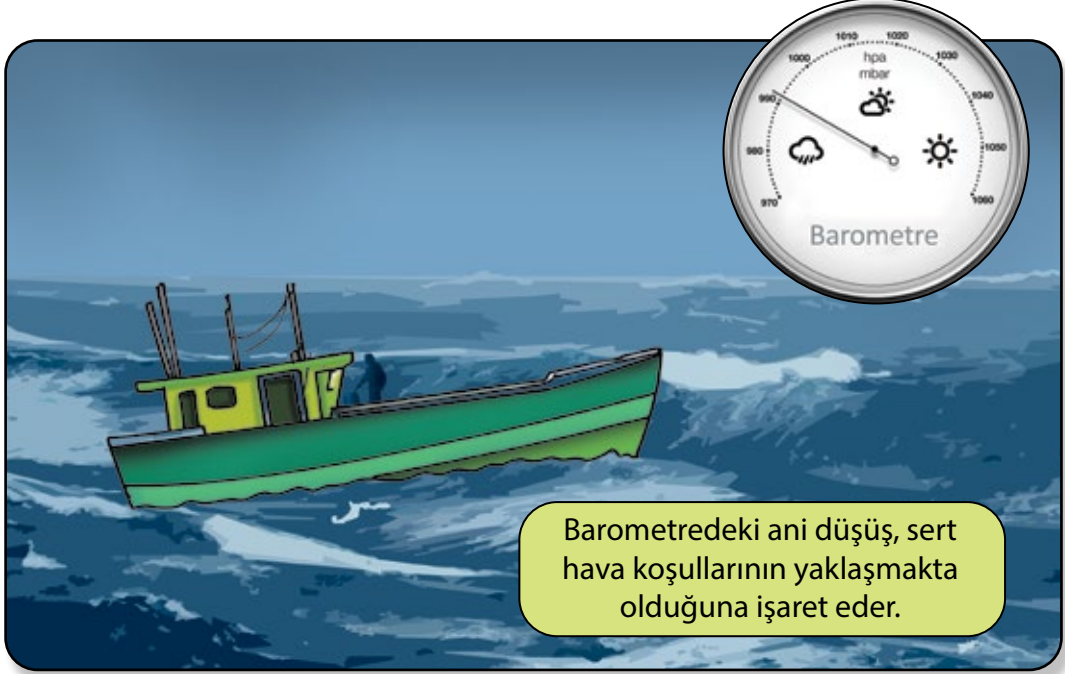
12. Başlıca seyir rotaları, kısıtlı alanlar, komşu ülkelerin münhasır ekonomik bölgeleri gibi bilgilerin işaretli olduğu haritalar teknede bulunmalıdır. Harita çalışmaları için gerekli araçlar da mevcut olmalıdır.
13. Açık denizdeyken sorun yaşamamak için motorlar ve makinelerin iyi durumda olduğundan emin olun.
14. Gövdenin dış kısmını çatlak ve hasarlara, iç kısmını ise sızıntılara karşı kontrol edin.
15. Yetkililerin talep edebileceği gerekli kimlik belgelerine sahip olduğunuzdan emin olun.
16. Uzun süreli yolculuklar için bir nöbet çizelgesi (görev cetveli) hazırlayıp uygulayın. Bu, mürettebatın üzerindeki stresi azaltır.
17. Daima başka teknelerle grup halinde hareket etmeye ve birbirinizin yakınlarında kalmaya çalışın. Böylece acil durumlarda başka gemilerden yardım alabilirsiniz.
18. Açık denizde avlanma faaliyeti gerçekleştiren ve avlanmaktan dönen diğer teknelerle haberleşin. Onların hareketlerini takip edin. Bunun acil durumlarda faydası olur ve av ve hava şartlarını belli bir dereceye kadar tahmin edebilmenizi sağlar.
19. Konumunuzu daima harita üzerinde işaretleyin. Derin denizdeyken saat başı; kıyıda seyrederken ise, her 30 dakikada bir konumunuzu güncelleyin.



20. Günde en az iki kez sahil telsiz istasyonu ile haberleşerek onlara konumunuzu bildirin. İstasyondan havayla ilgili alabileceğiniz tüm bilgileri alın.
21. Telsizi gereksiz konuşmalar için kullanmayın. Diğer deniz taşıtlarının acil çağrılarını alabilmek için telsizi mümkün olduğunca boş bırakın. Bu kurala sıkı sıkıya uyulmalı ve mürettebatın da telsizi dinlemenin önemini bildiğinden emin olunmalıdır.
22. Denizde yüzen tanımlanamayan cisimleri gemiye çıkarmaya çalışmayın. Bu gibi nesneler deniz mayını veya patlayıcı madde olabilir ve hayatınızı tehlikeye sokabilir. Bunlar sahil üssüne bildirilerek mümkün olduğu ölçüde konumu gösterilmelidir.
23. Doğrudan üstünüze gelen ve baş tarafınızın önünü kesen diğer gemilere karşı daima tedbirli olun. Çarpışmayı önlemek için gerekli önlemleri vakit kaybetmeden alın.
24. Avlanma bölgesine giderken ve avlanma bölgesinden dönerken, avlanma tertibatını güvertede tutmayın.
25. Gerekli olmadığı müddetçe denizdeki diğer gemileri aborda etmeyin.
26. Balık ağlarını ve oltalarını daima rüzgâr yönünde atmaya ve rüzgârın aksi yönünde çekmeye çalışın. Böylece teknenin ağların ve oltaların üzerine sürüklenmemesi sağlanır.



Akılda tutulması gereken önemli konular



Yola çıkmadan önce gerekli yedek parçaların teknede mevcut olduğundan mutlaka emin olun. Gövdedeki sızıntıları durdurmak için gerekli salmastra ve diğer malzemeler mevcut olmalıdır.



Mürettebat üyeleri tüm koşulları ilgili yetkili kişiye (kaptana, İSG profesyoneline vb) bildirmelidir. Emniyetsiz koşulları mümkün olduğu ölçüde düzeltmek kaptanın görevidir.



Teknedeki ilkyardım çantasında asgari olarak aşağıdaki malzemeler bulunmalıdır:

Temel ilkyardım çantası edilen	Zaruri	Tavsiye edilen
Sargı bezi	X	
Yara bandı	X	
Steril bez	X	
Steril gazlı bez	X	
Yapışkan bant	X	
Makas	X	
Çengelli iğne	X	
Antiseptik krem	X	
Cımbız	X	
Sıvı antiseptik		X
Ağrı kesici tablet		X
Güneş kremi		X
Göz banyosu		X
İlkyardım kitapçığı		X

İlkyardım, ölüm kalım meselesi olabilir. İlkyardım çantanızın gerekli bakımlarının yapıldığından ve tüm mürettebatın uygulamalı ve güncel ilkyardım bilgisine sahip olduğundan daima emin olun.

İçindeki malzemeler kullanıldıkça, ilkyardım çantasını ikmal etmeyi unutmayın.



Sonuç

GTÖ ve BOBP-IGO, küçük ölçekli balıkçılar için denizde güvenlik konulu bu kılavuzun güvenlik kültürüne katkıda bulunmasını, kazaları önlemeye yardımcı olmasını ve meydana gelen kazalarda hayatta kalma şansını arttırmasını ummaktadır.

Bu kılavuzda küçük ölçekli balıkçı teknelerinde gerçekleştirilen işlerle ilgili güvenlik (yangın güvenliği, güverte güvenliği, cankurtaran tertibatı, aydınlatma ve havalandırma gibi), kişisel güvenlik ve seyir güvenliği konularında rehberlik sağlanmıştır. Balıkçıların av yolculuğuna çıkmadan önce yerine getirmesi gereken denetim ve işlemler açıklanmıştır. Kaza halinde balıkçıların denizde hayatta kalma şansını arttıracak tavsiyeler de bu kılavuzda yer almaktadır.

Bu kılavuzda, küçük ölçekli balıkçı teknelerinde güvenli çalışmaya dair önemli ipuçları verilmiş olmakla birlikte, tüm mürettebat üyelerinin denize çıkmadan önce bir güvenlik eğitiminden geçmesi tavsiye edilir. Böyle bir yolculuk öncesi güvenlik eğitiminin şu konuları kapsaması tercih edilir:

- Meydana gelebilecek çeşitli acil durumlar; yangın, çarpışma, karaya oturma, alabora olma ve yaralanma gibi.
- Can yelege, dalış giysisi (ilgili hallerde) ve/veya yüzdürücü desteklerin kullanımı.
- Yangın söndürücüler ve hortumların kullanımı.
- Tehlike sinyal tertibatının kullanımı.
- Alkol ve uyuşturucu tüketiminin tehlikeleri.
- Kaza durumunda atılması gereken temel ilkyardım adımları.
- Yaygın kullanılan denizcilik terimleri.
- Vücut ısısı düşüşü nedenleri ve sonuçları, önlenmesi ve tedavisi.
- Denize açılmadan önce liman yöneticilerine veya balıkçı birliğine mürettebat listesinin ve av yolculuğunun detaylarının bildirilmesi.
- Teknede çalışmakla ilgili temel güvenlik bilinci.

Bu kılavuz, ulusal yasalar ve güvenlik mevzuatının yerini tutmaz. Ayrıca ulusal düzeydeki balıkçılık güvenlik eğitimi ve kapasite geliştirme uygulamalarının yerini tutma amacı da taşımamaktadır. Bu kılavuzda yer alan yönerge ve tavsiyeler, balıkçılık etkinliklerini daha güvenli hale getirmek için kullanılmalıdır.

Balıkçı teknelerinde çalışan herkes "önce güvenlik" ilkesini aklında tutmalı ve günlük çalışmalarında bu ilkeye göre hareket etmelidir.

Küçük ölçekli balıkçı teknelerinin güvenliği hakkında daha ayrıntılı bilgi için başvurulabilecek kaynaklar aşağıda sıralanmıştır:

- 1) FAO/ILO/IMO. **Boyu 12 Metreden Kısa, Güverteli Balıkçı Tekneleri ile Güvertesiz Balıkçı Teknelerine Yönelik Güvenlik Önerileri**, erişim adresi: <http://www.fao.Org/3/i3108e/i3108e.pdf>
- 2) Balıkçılık faaliyetleri. **Balıkçılık sektöründe denizde güvenliğı arttırmaya yönelik en iyi uygulamalar**. FAO Sorumlu Balıkçılık Teknik Kılavuzu No. 1, Ek 3. Roma, erişim adresi: <http://www.fao.org/3/a-i4740e.pdf>
- 3) FAO/SIDA/IMO/BOBP-IGO. **Küçük Balıkçı Teknelerine Yönelik Güvenlik Kılavuzu**. BOBP/REP/112 erişim adresi: http://bobpigo.org/webroot/img/uploaded/pdf/safety_guide-rep112.pdf

Küçük ölçekli balıkçılar için denizde güvenlik

Corrigendum 23 February 2022

The following corrections were made to the PDF after it went to print.

Page	Location	Text in printed PDF	Text in corrected PDF
Copyright page	At the top of the page, "Required citation"	Alıntılanması zorunludur: GTÖ. 2021. Küçük ölçekli denizciler için denizde güvenlik. Roma.	Required citation: FAO. 2021. Küçük ölçekli balıkçılar için denizde güvenlik. Roma.
iv	Whole page	Blank page	Önsöz
v	Whole page	Önsöz	Giriş
vi	Whole page	Teşekkür	Teşekkür
8	1 st speech bubble	Kötü havalarda kaymasını önlemek için güverte donanımı daima bağlı tutulmalıdır.	Güverte donanımı, kötü havalarda kaymaması için daima bağlı tutulmalıdır.
10	1 st speech bubble	Tekneyi iskeleye bağlarken güvenliğinden emin olunmadan tekneden inilmemelidir. Çok erken inmeniz halinde iskele ile tekne arasında kayıp düşmeniz daha olasıdır.	Tekneyi iskeleye bağlarken güvenliğinden emin olunmadan tekneden inilmemelidir. Güvenlikten emin olmadan inmeniz halinde, tekne ile iskele arasında kayıp düşebilirsiniz.
14	1 st sentence of the 2 nd speech bubble	Aşağıda kalan bölümlere su basmasını ve mürettebat üyelerinin kazara içlerine düşmesini önlemek için kullanılmayan güverte bölmeleri ve ambar kapakları kapalı tutulmalıdır.	Güverte altında kalan bölümlere su basmasını ve mürettebat üyelerinin kazara içlerine düşmesini önlemek için, kullanılmayan güverte bölmeleri ve ambar kapakları kapalı tutulmalıdır.
20	1 st speech bubble	Yanıcı malzemeler mürettebatın barınma yerlerinden uzakta, uygun depolama yöntemleri kullanılarak daha önce belirlenmiş alanlarda ve kendi orijinal kaplarında saklanmalıdır.	Parlayıcı ve uçucu malzemeler mürettebatın barınma yerlerinden uzakta, uygun depolama yöntemleri kullanılarak daha önce belirlenmiş alanlarda ve kendi özgün kaplarında saklanmalıdır.

21	3 rd sentence of the 2 nd speech bubble	Düzenli kontroller yapılarak son kullanma tarihinden önce bunların bakımı yapılmalıdır.	Yangın söndürücülerin denetimleri yapılarak son kullanma tarihinden önce bakımları yapılmalıdır.
22	2 nd sentence of the 2 nd speech bubble	Ocağın üstüne düşerek tutuşabilirler.	Bunlar, ocağın üstüne düşerek tutuşabilirler.
24	1 st word of the 2 nd speech bubble	Demirli	Demirlenmiş teknede
24	The last sentence of the 3 rd speech bubble	Merdiven boşluklarında, kamara iskelelerinde ve ayrıca merdivenlerin yakınında yeterli ışık bulunduğundan emin olunmalıdır.	Merdiven boşluklarında, kamara iskelelerinde ve ayrıca merdivenlerin yakınında yeterli ışık bulunmalıdır.
26	1 st speech bubble	Halata aniden veya ani çekişli bir şekilde yük yüklenmemelidir; bu, halata fazla yük bindirilmesine ve halatın zayıflamasına neden olabilir.	Halatı sarsacak şekilde yük yüklenmemelidir. Bu, halata fazla yük bindirilmesine ve halatın zayıflamasına neden olabilir.
40	1 st speech bubble	Halat ilmekleri içerisinde durmayın. İlmeğin aniden daralması halinde ciddi yaralanmalar meydana gelebilir.	Bir halat koroza içinde durmayın. Korozun aniden daralması durumunda ciddi yaralanmalar olabilir.
49	The last word of the 1 st speech bubble	yaptırın.	güncelleyin.
52	1 st speech bubble	Yüksekte çalışırken, aletlerin ve boya tenekelerinin düşüp aşağıdaki kişileri yaralamasını önlemek için bunları bağlayın.	Yüksekte çalışırken, aletlerin ve boya tenekelerinin düşüp aşağıdaki kişileri yaralamasını önlemek için bu araç-gereçleri bağlayın.
56	2 nd speech bubble	Güneş gözlüğü veya koruyucu gözlük takarak gözlerinizi havada uçan balık kancalarından koruyun.	Güneş gözlüğü veya koruyucu gözlük takarak gözlerinizi havada uçan olta iğnelerinden koruyun.
70	At the bottom of the page, title in the text box	Aşağıdaki durumlarda tehlikeyesiniz demektir...	Aşağıdaki durumlarda tehlikeyesinizdir:
73	Third bullet	Varsa deniz demirini atın.	Varsa, derin deniz demirini atın.
74	Second bullet	Pilinizi	Bataryanızı
80	Third bullet	Alkol veya kuşların kanını tüketmeyin.	Alkol veya kuş kanı içmeyin.
81	1 st sentence of the 2 nd paragraph	Piyasada pek çok cankurtaran sandalı mevcuttur.	Piyasada pek çok can salı mevcuttur.
82	2 nd bullet	cankurtaran sandalına	can salına
83	7 th bullet	Cankurtaran sandalının	Can salının

83	8 th bullet	Cankurtaran sandalının	Can salının
83	11 th bullet	Cankurtaran sandalının	Can salının
84	Text on left side of the third picture	cankurtaran sandalına	can salına
88	The third subtitle	Vücut işlevleri	Bedensel işlevler
Back cover	Back cover	---	Bu çalışmanın Türkçe'ye çevirisi, FAO-Türkiye Gıda ve Tarım Ortaklık Programı (FTPP II) çerçevesinde Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Orman Bakanlığı tarafından finanse edilen "Orta Asya, Azerbaycan ve Türkiye'de Sürdürülebilir Balıkçılık ve Su Ürünleri Yönetimine Yönelik Kapasite Geliştirme (Evre 1-su ürünleri ve gıda güvenirliliği)-FISHCap (GCP/SEC/013/TUR)" projesinin katkılarıyla yapılmıştır.

Contact: publishing-submissions@fao.org

Küçük ölçekli balıkçıların denizde güvenliğiyle ilgili bu kılavuzun amacı, balıkçılıkla geçinen insanlar arasında güvenlik kültürüne katkıda bulunmak, kazaların sayısını azaltmak ve meydana gelen kazalarda hayatta kalma şansını arttırmaktır. Bu kılavuzda küçük ölçekli balıkçı teknelerinde gerçekleştirilen işlerle ilgili güvenlik (yangın güvenliği, güverte güvenliği, cankurtaran tertibatı, aydınlatma ve havalandırma gibi), kişisel güvenlik ve seyir güvenliği konularında rehberlik sağlanmıştır. Av yolculuklarından önce gerçekleştirilmesi gereken denetim ve işlemlerin yanısıra denizde hayatta kalma rehberi de bu kılavuz içerisinde yer almaktadır.



**T.C. TARIM VE
ORMAN BAKANLIĞI**



Bu çalışmanın Türkçe'ye çevirisi, FAO-Türkiye Gıda ve Tarım Ortaklık Programı (FTPP II) çerçevesinde Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Orman Bakanlığı tarafından finanse edilen "Orta Asya, Azerbaycan ve Türkiye'de Sürdürülebilir Balıkçılık ve Su Ürünleri Yönetimine Yönelik Kapasite Geliştirme (Evre 1-su ürünleri ve gıda güvenliği)-FISHCap (GCP/SEC/013/TUR)" projesinin katkılarıyla yapılmıştır.

ISBN 978-92-5-133748-6



9 789251 337486

CA5772TR/1/01.21

Last updated date 23/02/2022